



bel

- 14 -

1983.01.30.

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: császár tibor

- v é g e -

/mti/ sa  
19.37 300183 0902

as

..

60.008/x

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. január 31.

bel

h é t f ő  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

a lakbér csökkenés, -mérséklés lehetőségei /1. rész/

1983. január 31. - a tanácsi kezelésű fővárosi otthonok lakóival február 1-től - folyamatosan - közlik a számítógéppel kiszámított lakbérük új összegét. a fővárosi építőipari üzemgazdasági és ügyviteltechnikai iroda, amelynek elektronikus berendezéseibe betáplálták a budapesti bérlakások adatait, január 24-e és március 18-a között juttatja el az ikv-khoz a kitöltött lakbérközlő lapokat. ott először ellenőrzik az adatok helyességét és csak utána kézbesítik a bérlőknek az értesítést. ha a tanácsi otthonok lakói méltánytalannak tartják új lakbérük összegét, a kézbesítéstől számított 15 napon belül panasszal élhetnek.

a helyszíni adategyeztetések tapasztalatai, s az ikv-khoz érkező levelek azt mutatják, hogy a lakosság gyakran olyan esetekben is kéri a lakbér csökkenést, amelyekhez a jogszabályok nem adnak lehetőséget - tájékoztatták a fővárosi tanács ingatlankezelési és építési főigazgatóságán az mti munkatársát. van aki például azért kéri lakbérének csökkentését, mert az új lakótelepen lévő otthonában ugynevezett sötétkonyha van. mások azért panaszkodnak, hogy otthonuk egyes helyiségeinek méretei aránytalanul nagyok, a lakáshoz nagy előszoba, konyha, fürdőszoba tartozik, s ezt nem veszik figyelembe a lakberek kiszámításánál. szóvá teszik azt is, hogy a régi lakások belmagassága nagy, s emiatt nehezen fűthetők. az udvarra nyíló ablaku otthonok bérlői azt kifogásolják, hogy lakbérük ugyan olyan mértékű, mint azoké, akik az utcai fronton laknak. az „utcaiak”, pedig azért emelnek szót - kérve a lakbér csökkenést -, mert lakásuk zajos. a hangerővel kapcsolatban egyébként sok a kifogás. néhányan bér csökkenést tényezőnek vélik, hogy ablakuk alatt autóbusz, villamosmegálló van, vagy a ház melletti szórakozóhelyen hangosan szól a muzsika. a bér csökkenést tényezők között ezeket azonban a jogszabályok nem említik. budapesten ugyanis egyetlen terület van, ahol az erős, gyakori zaj miatt csökkenhet a lakbér: a ferihegyi repülőtér és környéke. /folyt. köv./

sb0002 4 130 mtib1002

## a lakbér csökkentés... /2. rész/

ezeket az észrevételeket a lakbér kiszámításánál tehát nem tudják figyelembe venni, viszont a rendelet felsorol olyan okokat, amelyek a lakbér csökkentésének, illetve mérséklésének alapjául szolgálhatnak - mondták az ingatlankezelési és építési főigazgatóságon. a jogszabály a lakás fekvése és műszaki állapota miatt ad lehetőséget csökkentésre. többek között akkor, ha a lakás az alagsorban van, vagy ablakai - többszintes épületben az első emeletig - a zárt udvarra nyílnak. bér csökkentő tényező az is, ha a lakás felvonó nélküli épület negyedik, vagy ennél magasabb emeletén van. figyelembe veszik azoknak a bérlőknek a panaszait is, akik országos közforgalmu vasutvonalától 50, illetve autópályától 15 méter távolságban fekvő épületben laknak. csökkentés jár azoknak is, akiknek lakása a komfortfokozatra megállapított feltételeknek megfelel, de otthonukban konyha helyett főzőszekrény, vagy fürdőszoba helyett mosdófülke van. azoknak a lakásoknak is csökken a bére, amelyeknek nincs előszobája. a felsoroltakon kívül a lakbér mérséklésére lehetőséget nyújt, ha a lakás műszaki állapota különösen kedvezőtlen: aláducolt, nedves, vagy gombás, a körülmények egészségkárosítóak. nem lehet lakbér-mérséklő tényezőként figyelembe venni viszont a lakásberendezések - az ajtók, az ablakok záródásának - hibáit, a parketta és a burkolatok állapotát. /mti/

fr/mi/sa -ár az  
02.24 310183 1417

-.-

sb0003 4 160 mtib1003

## az iskolarendszerű technikusképzés előkészítése /1. rész/

1983. január 31. - elkészült az iskolarendszerű technikusképzés bevezetésének hároméves programja - tájékoztatták a művelődési minisztérium illetékesei az mti munkatársát.

az elnöki tanács törvényerejű rendelete alapján a következő években újra iskolarendszerben képzik majd a középfokú műszaki munkaköröket betöltő technikusokat. a cél, hogy az ipar, az építőipar, a mezőgazdaság, a szállítás és hírközlés különböző területein dolgozó technikusokat jól megalapozott általános műveltséggel, a napi és a jövőbeli igényeknek is megfelelő szaktudással, szervezési, vezetési, ideológiai-politikai ismeretekkel - egyes munkakörökben idegennyelvi ismerettel - bocsássa ki az iskola. olyan középfokú szakembereket, akik képesek a

termelési, üzemeltetési folyamatok előkészítésére és végrehajtására, a kutatási, fejlesztési részfeladatok önálló végzésére, alsó szintű vezetői, valamint magasabb szakmai igényű fizikai munkakörök ellátására. tevékenységüknek szorosan kapcsolódnia kell a mérnökök, üzemmérnökök és a szakmunkások feladataihoz. e követelményekhez igazodva ezekben a hetekben alakítják ki az oktatási szakemberek a tantervi irányelveket, amelyeket a közeljövőben széles körű szakmai vitára bocsátanak.

az illetékes minisztériumok az oktatási szakemberekkel együttműködve elkészítik az ugynevezett szakosítási jegyzékeket, vagyis meghatározzák, milyen szakterületekre képezzenek technikusokat. dolgoznak már az egyes szakok főbb követelményeinek kialakításán is. ennek alapján a művelődési minisztérium 1983 közepére tervezi a technikusok óraterv-tervezetének elkészítését.

az általános és a szakmai nevelési terveket október végére dolgozzák ki, ezeket szintén szakmai vitára bocsátják. ugyanezen időszak feladata a technikusképzés indítására alkalmas iskolák kijelölése, valamint annak az 1984-ben induló, felnőttképzési forma létszámának meghatározása, amelynek során érettségizett szakmunkások technikussá lesznek.

a jövő év elején véglegesítik és kiadják a technikusképzés nevelési és oktatási terveit. 1984 őszéig elkészülnek azok a szakmai tankönyvek és tankönyvpótló jegyzetek, valamint a módszertani dokumentumok, amelyek a felnőtt technikusképzéshez szükségesek. folyamatosan dolgoznak az 1985-től fokozatosan bevezetendő, nappali technikusképzés tananyagain, dokumentumain is. /folyt.köv./

és/sa/mm/sa ag az  
02.25 310183 2427

-.-

sb0004 4 130 mtib1004

az iskolarendszerű technikusképzés... /2. rész/

a jövő év során készítik fel az iskolák vezetőit, pedagógusait, a vállalati szakemberek közül kikerülő óraadó tanárokat a nevelési és oktatási tervek alkalmazására, a technikusképzéssel összefüggően módosítják a szakközépiskolai rendtartást, felméri az 1985-ben indítandó, nappali technikusképzés létszámigényeit.

a technikusképzés 1985. évi feladatai közül kiemelkedik a nappali képzés megindítása; a képzésbe kapcsolódó iskolák vezetőinek, pedagógusainak, vállalati óraadóinak felkészítése; az eddigi szakközépiskolai érettségi-képesítő vizsgaszabályzat módosítása, a technikusképesítés vizsgaszabályzatának kidolgozása.

/mti/  
és/mm/sa ag az  
02.25 310183 0714

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

hétsszáz új ikarus, épülő buszpályaudvarok - nagyobb kényelem a közutakon /1. rész/

1983. január 31. - viszonylag szűkös anyagi lehetőségei ellenére a volán ebben az évben is sokat tesz a jobb utazási körülmények megteremtéséért, a személyszállítás színvonalának emeléséért, tovább bővíti eszközparkját és korszerűsíti állomáshálózatát.

az idén csaknem 700 új ikarus autóbust vásárolnak, melyek részben a már kiszolgált régi típusok helyébe lépnek, részben valamelyest növelik a jelenlegi, mintegy nyolcezeres autóbuszparkot. folytatódnak a pályaudvari beruházások is: orosházi, várpalotai, békéscsabai és csornai javában épül az új autóbuszállomás, karcag, marcaliban, siófokon és szigetváron pedig hamarosan megkezdődnek a munkálatok.

az utasok kényelmének fokozásában, az utazási körülmények javításában azonban - a nagyobb ráfordítást, beruházást igénylő megoldások mellett - egyre inkább előtérbe kerülnek azok a módszerek, amelyek nem annyira pénzt, mint inkább körültekintőbb szervezést, lelkiismeretesebb munkát kívánnak. a zsúfoltság csökkentésére a helyi és elővárosi közlekedésben egyre több helyen számítógéppel határozzák meg a járatok optimális sűrűségét. ugyancsak a kényelmesebb utazást szolgálja a lépcsőzetes munkakezdés. ennek előnyét még nem minden vállalat ismerte fel, de bevezetéséről a volán az idén máris sokfelé folytat tárgyalásokat.

a volán illetékesei azt ígérik, hogy folyamatosan korszerűsítik a menetrendeket, felkutatják az újabb utazási igényeket, s számbaveszik a meghosszabbodott hétvégék utazási tapasztalatait. a korábbiaknál még nagyobb gondot fordítanak a vasuti és a busz-menetrendek egyeztetésére, megszüntetve az értelmetlen párhuzamosságokat, megteremtve a zavartalan csatlakozás lehetőségét. e munka nagyságát jelzi, hogy naponta 13 ezer autóbuszjárat csatlakozik a vasúthoz. /folyt. köv./

bi/gw/sa jf az  
02.28 310183 1886

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

hétsszáz új ikarus... /2. rész/

a járatok pontosságával nincs különösebb gond; a tavalyi adatok szerint a buszjáratok alig egy-két tized ezreléke maradt csak ki, s nem haladta meg a fél ezreléket a késve érkezők száma sem. /persze azt, aki éppen ezekre a buszokra várt, nem vigasztalja a csekély arány./ a kellemetlen helyzetek csökkentésére, illetve elkerülésére buszokat állítanak tartalékba, készenlétbe.

a tisztaságra is több gondot fordítanak az eddigieknél: egyre szaporodik azoknak a szolgálati helyeknek a száma, ahol mód van a buszok külső tisztogatására, a belső takarításra. a pályaudvarok tisztántartására az eddiginél nagyobb számban alkalmaznak saját dolgozókat, illetve szerződéses munkavállalókat.

szintén az utazók kényelmét szolgálja a jegykiadás gépesítése: eddig már csaknem 2500 helyközi járaton szerelték fel az almex típusú jegykiadó gépet, s az idén további 500 buszon helyezik el. a helyi autóbuszokon egyre több városban vezetik be a jegylyukasztásos módszert - január elsejétől például pécs, székesfehérvár és tatabánya utasai lyukasztatják jegyeiket az új szerkezetekkel.

/mti/  
bi/gw/sa jf az  
02.28 310183 1147

-.-

sb0007 4 130 mtib1007

utfelügyelők tapasztalatai a ii. kerületben

1983. január 31. - a ii. kerület utfelügyelői az utóbbi időben gyakran találkoznak a lakosság megértő és segítő szándékával tevékenységük során: például számos esetben öntevékenyen vettek részt a pesthidegkutiak a járdatarításban, a fák, bokrok gallyazásában, körültekintően helyezték el az építési anyagokat, új házszámtáblákkal látták el az épületeket.

a városrész utfelügyelői kéthetenként minden utszakaszt újra és újra felülvizsgálják, figyelemmel kísérik a járdák, a hidak állapotát is, észrevételeikkel segítik a tervszerű megelőző karbantartási munkák jobb megszervezését.

a rendszeres ellenőrzésnek is köszönhető, hogy tavaly az uthálózat állapota nem romlott ebben a városrészben. több esetben azonban csak helyszíni bírság kiszabásával tudták elérni az ellenőrök, hogy a felbontott közműveket időben és szakszerűen állítsák helyre a vállalatok. ez történt a fillér utcai, a buday lászló utcai gázcsőfektetésnél, a pasaréti uti postakábel elhelyezését követően; a radna utcai közterület engedély nélküli használata miatt a fővárosi 1. számú építőipari vállalatot sújtották helyszíni bírsággal. /mti/

na/mi/sa ag az  
02.29 310183 1199

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

többet exportál, új piacokat keres a diósgyőri gépgyár

1983. január 31. - a diósgyőri gépgyár az elmúlt, 1982-es gazdasági év során jelentős mértékben túlteljesítette termelési és értékesítési tervét, a nemzetközi, elsősorban a tőkés piac beszüklése ellenére a tervezettnél több terméket sikerült exportálnia. az eddig megkötött értékesítési szerződések arra engednek következtetni, hogy 1983-ban sem romlanak a külpiacon a gépgyár pozíciói, máris csaknem olyan mennyiségű gyártmányra kaptak megrendelést, mint amennyit tavaly exportáltak. terveik szerint az idén mintegy tíz százalékkal fokozzák a termelést, és a jelek szerint jó esélyük van rá, hogy a többlet-terméket teljes egészében exportálják.

a diósgyőri nagyüzem tovább bővíti piackutató tevékenységét is: a szovjetunióban, jugoszláviában, irakban, az nszk-ban és olaszországban működő irodái mellett január 15-től indiában is működik vevőszolgálatuk.

az idei első hónap során a szovjetunióba, jugoszláviába, a német szövetségi köztársaságba és iránba indított utnak különböző szállítmányokat a diósgyőri gépgyár. /mti/

bas/tné/sa az  
02.30 310183 1123

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

könnyebb, korszerűbb mérlegek a metripontból

1983. január 31. - hazánk egyedüli mérleggyárát, a hódmezővásárhelyi metripontot az elmúlt évtizedben a világviszonylatban is helytálló, munka- és szellemimunka-igényes cikkek gyárává fejlesztették. az idén már minden második mérlegük elektronikus, mikroszámítógépes vezérlésű, digitális, illetve optikai, vagyis fényszámjegy-jelzéssel működő szerkezet, s nem a hagyományos mechanikus berendezés. ámbár az utóbbiak sem a régié már, leadtak fölös súlyukból: elsősorban a legnehezebb, egyszersmind a legnagyobb tömegben készülő hidmérlegek és a körszámlapos mérlegek gyártásában sikerült a legnagyobb arányú anyagmegtakarítást elérniük a metripont szakembereinek a kísérletek, funkcióanalízisek eredményeként. megvizsgálták például a körszámlapos mérleg - jó exportcikk - többszáz alkatrészének mindegyikét, hogy eldöntsék: megfelelő-e a súlyuk, szilárdságuk, formájuk. összesen negyven alkatrésznel állapították meg súlyfelesleget, továbbá azt, hogy a másutt készülő súlyos acélöntvény a vállalat saját alumíniumöntvényében is elkészíthető a könnyebb alumíniumból, így ezeknek az alkatrészeknek a súlya 15 százalékkal csökkenthető. mindez csupán ennél a mérlegtypusnál évi 25 ezer kilogramm anyag megtakarítását jelenti. nem közömbös ez a felhasználóknak sem, hiszen az újabb mérlegek könnyen mozgathatók, szállíthatók.

ugyancsak jelentős súlycsökkentésre, anyagtakarékosságra kínáltak lehetőséget a tízenkét-tizennyolc méter hosszú, tíztől hatvan tonnás mérő hidmérlegek. ezeknél az alapos műszaki-tudományos vizsgálódás közben azt állapították meg, hogy nem az egyes alkatrészek módosításával, hanem teljesen új konstrukcióval jutnak eredményre. a hódmezővásárhelyi gyár műszaki szakembereinek sikerült olyan új típust létrehozniuk, amelynek acél mérőszerkezete a korábbi változat 1.500 kilogrammos súlya helyett annak felét sem

teszi ki, mindössze hétszáz kiló. még jelentősebb eredményre vezetett az acélszerkezeten nyugvó, teherfelvevő felület anyagának megváltoztatása; a hidmérleg felületét, amelyre például a mérésre váró közuti járművek rágördülnek, ezentul vas helyett vasbetonból készítik, s ezzel darabonként 4.000 kilogramm vasanyagot megtakarítanak. /mti/

dob/f/sa az  
02.30 310183 2253

--

sb0010 4 150 mtib1010

sportcipő a tsz-ből

1983. január 31. - az ország egyik legnagyobb sportcipő-gyártó üzeme lett a jászalszentgyörgyi petőfi tsz vállalkozása. a jó hírű gazdaság a mezőgazdasági termelésből felszabaduló munkaerő foglalkoztatására a martfői tiszta cipőgyárral kötött néhány évvel ezelőtt megállapodást. eszerint a tsz adja az üzemépületeket, gondoskodik a munkaerőről, a gyár pedig gépeket szállított a községbe, szakemberei betanították az új melléküzem dolgozóit.

az üzem három műszakban gyártja a jó minőségű, tartós torna-, tenisz- és kosárlabdacipőket. négyszáz dolgozó - javarészt nők alkotják a munkásgárdát - tavaly már 1.850.000 pár sportcipőt állított elő; termelési értékét tekintve az ország ötödik legnagyobb cipőipari üzemévé lépett elő a tsz-üzem. termékei iránt nő a kereslet, az idén kétfélmillió pár sportlábbeli gyártása a terv. /mti/

end/sa az  
02.31 310183 0879

--

sb0011 4 150 mtib1011

új magnetofon kecskemétről

1983. január 31. - a budapesti rádiótechnikai gyár kecskeméti magnetofongyára kifejlesztette a jól ismert mk-típusok új változatát, az mk-29-est. az új magnetofon az üzletekben még kapható, hordozhatónak tervezett mk-27-es asztali változata, számos módosítással. teljesen megújult például a mechanikája: dörzshajtás helyett fogaskerék-meghajtást alkalmaztak, ami csökkenti a készülék ,,nyávogását,,, vagyis egyenletesebbé teszi a meghajtást. újdonság a magnóba épített számláló, a pillanat-állj kapcsoló és a vétel, illetve a lejátszás erősségét kijelző műszer.

az eddigiektől eltérően a készülékbe mikrofont is építettek, melyről a felvétel kétféle módon - kézi hangerő-szabályozással és automatikusan - vezérelhető. változott a kimenő teljesítmény is: az mk-27-es 0,8 wattját az új készüléknél 1,2 wattra növelték, s 5 százalékról 3 százalékra csökkentették a torzítást.

a magnetofon sorozatgyártását februárban kezdik meg, s március végén jelenik meg az üzletekben. /mti/

lak/sa az  
02.31 310183 1040

--

sb0012 4 150 mtib1012

műhelyt, ólat mozdony fűt

1983. január 31. - egy használaton kívüli 424-es típusu mozdony vásárlásával és felújításával oldja meg üzemrészeinek és termelőtelepeinek hőenergia-ellátását az aranyosapáti új élel termelőszövetkezet. a szabolcsi közös gazdaság a lokomotív beszerzésével és kazánjának ujjaélesztésével évente több mint 150 tonnányi gázolajat takarít meg, ily módon csaknem másfélmillió forinttal csökkentve energiaszámláját. a vegyes tüzelésű - szénmel és fával egyaránt táplálható - mozdony fűti a tsz csirkeóljait, gépműhelyét, harisnyagyártó üzemcsarnokát, és innen kapja az éltető meleget a gazdaság csaknem kétezer négyzetméternyi fóliakertészete is. /mti/

kal/ummé/sa az  
02.32 310183 0701

--

sb0013 4 160 mtib1013

celldömölk tudós szülötte - gáyer gyulára emlékeznek

1983. január 31. - a száz évvel ezelőtt született természettudós, polihisztor, gáyer gyula emléke előtt tiszteleg az idén vas megye és a szűkebb szülőföld, celldömölk. az országrészben már hagyományos természetvédelmi napok zárórendezvényeként, egyszermind a kemenesaljai napokat megnyitva, május 21-én celldömölkön tartanak ünnepségsorozatot. ezen a napon avatják fel a város parkjában a tudós bronzszobrát, a kemenesaljai művelődési központban pedig dokumentumkiállítás nyílik a gáyer-hagyatékából. ugyanítt kerül sor tudományos emlékülésre is, amelyen szakemberek méltatják gáyer gyula gazdag munkásságát, életét.

a szombathelyi berzsenyi dániel megyei könyvtár erre az alkalomra életrajzi bibliográfiát készít, közösen a savaria muzeummal. tervezik ezenkívül annak a vasi szemlének a hasonmás megjelentetését is, amely gáyer gyula halálakor méltatta a tudománynak, az embereknek, az utókornak, s nem utolsósorban az szülőföldnek oly sokat nyújtó tudós életét, munkásságát. /mti/

Lér/mné/sa az  
02.32 310183 1072

-.-

sb0014 4 150 mtib1014

zala: talajjavítás tizenhatezer hektáron

1983. január 31. - zala megye 32 termelőszövetkezetében folynak az idén a talajjavítás, vízrendezés munkálatai. a szokatlanul enyhe időjárást kihasználva, jelenleg is dolgoznak a határban a földmarók, talajgyaluk, árokásó masinák. a tervek szerint több mint tizenhatezer hektáron, zömében szántóföldön végzik el a mélylazítást, amit kémiai talajjavítás követ. a domborzati viszonyoknak megfelelő táblákat alakítanak ki, és alagsövezéssel szabályozzák a talaj vizgádálkodását.

a komplex talajjavításhoz és az általános vízrendezéshez 45 millió forint állami támogatást kaptak a megye termelőszövetkezetei, és körülbelül ugyanennyi saját erőt fordítanak a munkálatokra. ez a pénz az eddigi tapasztalatok szerint a terméshozamok növekedésével néhány esztendő alatt megtérül, azokon a területeken ugyanis, ahol már megtörtént a talajjavítás, 20-25 százalékkal növekedett a termésátlag. /mti/

tóa/kné/sa az  
02.33 310183 0966

-.-

sb0015 4 160 mtib1015

a társulás filmstudio tervei /1. rész/

1983. január 31. - a magyar filmgyártó vállalat legfiatalabb alkotóműhelye a társulás filmstudio. munkáit a nagyközönség elsősorban a különböző dokumentum-játékfilmekből ismeri; az ugynevezett dokumentarista filmkészítési irányzat legtöbb alkotója ma jórészt e studio munkatársa. az 1983. évi tervekről schlett istván studiovezető dénes d. istvánnak, az mti munkatársának elmondta, hogy ebben az évben mintegy 30 millió forinttal gazdálkodik a társulás. ez három film elkészítésére elegendő.

az idei program voltaképpen az elmúlt évben kezdődött: több film forgatásával az ősszel végeztek, s csak az utómunkálatok maradtak mostanra. mintegy 20 órás felvett anyagból válogatják ki azt a 150 percet, amely dárdai istván-szalai györgyi átváltozások című filmjének történetét hordozza. az alkotásról - a dokumentumfilm műfaji sajátosságaiból következően - nehéz részletes tartalmi ismertetőt adni, márcsak azért is, mert készítőinek munkamódszeréből következően a filmnek nincs írásos forgatókönyve, gyakran a felvétel pillanatában alakul a történet. gondolatilag az átváltozások című film a nyolcvanas évek magyarországnak, ezen belül az értelmiség világának mozgásait kíséri végig a magánélet szférájában.

bódi gábor rendezőt a közönség a kísérletező kedvü, ujitó szándéku, s gyakran meghökkentő formai megoldásokat találó művészként ismeri. új filmjében, a kutya éji dalában is számtalan tartalmi és technikai ujitással él. a mű már elkészült, februárban mutatják be a budapesti filmszemlén. az alkotói módszer ebben az esetben is nehezzé teszi a tartalmi ismertetést. a film ugyanis egy állapotot vizsgál, a mai társadalom kérdéseiről, irányzatokról, a mindenki által elismert értékekről, a szeretetről, a családról, a békéről, és megértésről, és ezek ellentmondásairól tár elénk tükröt. formáját tekintve zenés filmek is tekinthető, mert számtalan zenekar és zenei effektus szolgálja a mondanivaló minél alaposabb alátámasztását. /folyt. köv./

di/tr/sa ag az  
02.39 310183 2028

-.-

sb0015 4 160 mtib1016

a társulás filmstudio... /2. rész/

a sokszor meghökkentő formanyelvű filmalkotás technikai értelemben is újat hoz, hiszen ez az első olyan magyar film, amelyben lényeges szerepe van a super 8-as filmfelvételi technikának és a videónak. a technikai újítások azt is lehetővé tették, hogy a 10-11 millió forintos forgatási költségeket 3,8 millió forintra csökkentsék.

a studio harmadik munkája jeles andrás mesteremberek című filmje. a mű keretét egy szocialista brigád élete adja, ennek tagjai arra vállalkoznak, hogy - a mozgalom célkitűzéseinek megfelelően - nemcsak a munkában, hanem a kulturális javak elsajátításában is éljenek. elképzelésük az, hogy eljuttassák a színházból ismert gelman-darabot, a prémiumot, hamar kiderül, hogy ez nem is olyan egyszerű, más a színház és más a társadalmi valóság.

még 1982-ben jórészt elkészült fejér györgy emlékműsor című filmje is. ezt különféle okok miatt csak idén fejezik be, úgy ez az alkotás is 1983 programját gazdagítja. a film latinovits zoltánnak és huszárik zoltánnak állít emléket. elsősorban a latinovitsról szóló rész tartalmaz új elemeket: a színész arcának változásaiban kíséri végig egy nagy művész sorsát. nem a szokásos értelemben vett emlékezés ez, nem is riportmaradványok egymás mellé állítása, hanem ugynevezett „snittfilm”, ahol képkockákból kerekedik ki a mondanivaló. huszárik zoltánról „konvencionálisabb”, emlékek vallanak: filmjei, riportjai, interjui. /mti/

di/tr/sa az  
03.58 lmt 310183 1478

-.-

sb0016 4 160 mtib1017

sokác tájház kásádon

1983. január 31. - sokác tájházat állítanak fel hazánk legdélibb településén: a baranyai kásádon. a közvetlenül a magyar-jugoszláv határon fekvő falucskát többségében sokácok, azaz római katolikus horvátok lakják. a község közepén áll az utolsó jellegzetes sokác parasztház, amelyet tulajdonosától, horváth györgytől megvásárolt a tanács muzeumi kiállítás céljára. a népi műemlékké nyilvánított épületet azonban szerencsétlenség érte: belecsapott a villám, és leégett a nádfedeles tetőzete.

a kásádi horvátok elhatározták, hogy a délszláv nemzetiségi szövetség 1983 őszi kongresszusának tiszteletére társadalmi munkában helyreállítják az épületet, mégpedig eredeti szépségében. a munkához az országos műemléki felügyelőség és a beremendi nagyközségi tanács anyagi támogatást nyújt. trubics jános pedagógus vezetésével összegyűjtötték a település horvát néprajzi és népművészeti emlékeit. a mintegy kétszáz tárgyból álló gyűjteményt védetté nyilvánították, s elszállították a mohácsi múzeumba, ahol szakértők restaurálják és konzerválják az anyagot. értékes textiliák és kerámiák, régi háztartási és munkaeszközök alkotják a leendő tájház kiállítási anyagát, s helyet kaptak benne a kásádiak ősi mesterségének, a drávai halászatnak az eszközei is. a dél-baranyai sokác múzeum - előreláthatóan - az ősz folyamán nyitja meg kapuit a látogatók előtt. /mti/

igó/sa az  
07.17 310183 1403

-.-

sb0017 4 170 mtib1018

gémekek tanyája keselyűsben

1983. január 31. - szürkegémekek nagyszámu csapata épített valóságos tanyaközösséget magának keselyűsben, a gemenci erdő szélén, a sió és a dunai védőgát közötti erdőségben. az erdészek 105 gémfészket számoltak meg. a védett, és ezen a télen ittmaradt, költöző vízimadarak kizárólag tölgyfára fészkelnek, és annyira összetartanak, hogy 15-20 fészkek is található egy-egy száz évesnél idősebb tölgyfán. az erdőségnek ez a része - mintegy háromszáz méteres körzet - szigorúan védett terület.

az enyhe tél kicsalogatja a madarakat a gémtanyáról: nem ülnek fészkeiken, hanem járkálnak a mocsaras erdőben, sőt a szántóföldön is, keresik a zsákmányt. /mti/

gem/kjné/sa az  
07.19 310183 0711

H

-.-

bel

- 14 -

1983.01.31.

sb0018 4 170 mtib1019

alcsut: arborétum-takarítás

1983. január 31. - tavaszi nagytakarítás kezdődött fejér megye természetvédelmi területein, parkjaiban: hozzáláttak a beteg, életképtelen fák kivágásához, a kiöregedett, vagy elpusztult cserjék, fák pótlásához.

alcsuton, a 140 éves arborétumban ilyenkor tél végén különösen sok munkát ad a többszáz famatuzsálem gondozása. a szakemberek egyenként vizsgálják át a törzseket s a lombkoronát, kitisztogatják, betonnal tömik be az idő ütötte sebeket, korhadt üregeket, lemetszik az elszáradt ágakat, eltávolítják a felesleges aljnövényzetet, a kiöregedett, életképtelen fákat kivágják, s helyükre az arborétum környezetébe illő ujat telepítenek. hozzáláttak a sétautak rendbetételéhez, a tó és a kis patakok kitisztításához, valamint a rajtuk átvezető hidak sérüléseinek kijavításához is, hogy az arborétum február végén, március elején megújulva, felfrissítve várja a látogatókat. Látnivaló bőven van a negyven hektáros természetvédelmi területen, például az óriás keleti gyertyánok, platánok, s az arborétum szélén álló hatalmas magányos libanoni cédrus. /mti/  
dáv/sa az  
07.19 310183 1116

.-.

sb0019 4 150 mtib1020

hajók dokkban

1983. január 31. - befejezték az első motoros vontató és több uszály téli nagyjavítását is a tiszán lévő dokkokban. az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság területén szünetel a vízforgalom, kikötőben állnak a hajók tokajban és tiszalökön. bár a bodrogon, tiszán jégvártya sem volt a télen, lehetne hajózni is, csak hogy most van az ideje, hogy az öt motoros vontatót, s a huszegynéhány uszályt kijavítsák. ezekkel az uszó alkalmatosságokkal nagyobbrészt a gátépítéshez használt anyagokat, így a tokaji bányában termelt követ szállítják egész évben, s ez nagyon igénybe veszi a hajót. van két dolguk a karbantartóknak: kicserélni a megkopott alkatrészeket, kijavítani, átfesteni a hajótesteket. /mti/

kör/trné/sa az  
07.20 310183 0748

#

.-.

bel

- 15 -

1983.01.31.

sb0020 4 180 mtib1021

elítélték a magyarbólyi vagonfosztogatókat

1983. január 31. - nemzetközi tehervagonok fosztogatói felett ítélkezett a siklói járásbíróóság. a máv magyarbólyi határállomásán dolgozó angyal sándor, lajcsik lajos, sánta gábor, hódi ferenc, kelle jános, szegedi jeno és kempf jános az elmúlt két év alatt negyvenkét alkalommal lopta meg a munkahelyükön áthaladó teherkocsik tartalmát. a dél-baranyai vasutállomáson tartózkodó vagonok ablakán bemászva, vagy az ajtók ólomzárát feltörve tulajdonították el az ott talált különböző árucikkek közül azt, amire éppen szükségük volt. loptak gépkocsi-tartozékokat, kabátot, élelmiszert, cigarettát, szappant, habfürdőt és mosóport, de szerepel a zsákmánylistán fogkefe, bokaszorító gumi és szórtelenítő folyadék is. tetteik megítélését súlyosbította, hogy azokat - angyal sándor kivételével - bünszövetségben és folytatólagosan követték el a társadalmi tulajdon sérelmére, amelyet csaknem 120 ezer forinttal károsítottak meg illy módon. a bíróság ugyanakkor enyhítő körülményként értékelte a vádlottak beismerő vallomását és büntetlen előéletét, s a kiszabhatónál enyhébb ítéletet hozott. a vagonfosztogatókat egy év és négy hónaptól egy év és tíz hónapig terjedő börtönbüntetéssel, valamint a közügyek gyakorlásától való egy, illetve két évi eltiltással sújtotta. a vádlottak és védőik az ítélet enyhítéséért fellebbeztek. /mti/  
kász/sa az  
07.20 310183 1394

.-.

sb0021 4 160 mtib1022

felvételi színész és dramaturg szakra

1983. január 31. - a színház- és filmművészeti főiskola felvételt hirdet az 1983-84-es tanévre, színész és dramaturg szakra. a nappali tagozaton négyéves tanulmányi idővel induló színész és dramaturg szakra érettségizett, vagy az 1982-83-as tanévben érettségiző fiatalok jelentkezhetnek. /a művészeti főiskolákra jelentkezők az érvényes rendelkezések értelmében egyidejűleg egy másik egyetemre vagy főiskolára is jelentkezhetnek./ hároméves tanulmányi idővel - esti oktatás keretében - operett-musical tanfolyam is indul. erre azok jelentkezhetnek, akik megfelelő énekhanggal, tánckészséggel és színészi adottsággal rendelkeznek, s munkájuk mellett vállalkoznak a tanulásra.

hi

bel

- 16 -

1983.01.31.

a jelentkezők felső korhatára színész szakon 22, dramaturg szakon 26 év, operett-musical szakon férfiaknak 24, nőknek 26 esztendő. jelentkezni írásban lehet, a jelentkezési laphoz mellékelni kell az iskolai végzettséget igazoló bizonyítványt, életrajzot, nappali tagozatra 75 forint, esti tanfolyamra 100 forint vizsgadíj-befizetést igazoló postai csekkszelvényt, s orvosi véleményt.

a jelentkezés határideje: 1983. március 31. cím: színház- és filmművészeti főiskola, tanulmányi osztály, 1088. budapest, vas utca 2/c. /mti/

mm/sa -ár az  
07.21 310183 1280

-. -

ff

bel

- 17 -

1983.01.31.

sb0022 4 180 mtib1027

orkán a kisalföldön

1983. január 31. - hétfőre virradó éjszaka orkán tombolt a kisalföldön. a széllesek óránkénti sebessége sopron környékén elérte a 100-110 kilométert. győr térségében is 80-90 sebességű szél fujt. közben ömlött az eső, villámlás kíséretében. a szélvihar sokhelyütt megrongálta az épületek tetőzetét, letépte a televíziós antennákat, fákat döntött ki, ágakat tört le. győr környékén üzemzavar keletkezett. a középvezettségű villamos vezetéken, a helyreállítást hétfőn reggel megkezdték. a kisfeszültségű hálózatokon több szakadás történt. ezek kijavítását ugyancsak megkezdték. a telefon-vezetékek sértetlenek maradtak. /mti/

cser/sza/ká/zsu pr  
11.00 310183 0681

√kilométer

-. -

sb0023 4 160 mtib1028

békési képzőművészek tárlata a penzában

1983. január 31. - hétfőn a szovjetunióbeli penzába utazott a békés megyei képzőművészek küldöttsége, hogy részt vegyen a viharsarokban élő festők, szobrászok munkásságából izelített adó tárlat e heti megnyitóján. penzában két hónapon át látható majd a hetven festményből, szoborból és éremből álló békési összeállítás.

békés és penza évtizedes testvérmegyei kapcsolata keretében már több alkalommal szerepeltek a szovjet városban a békési képzőművészek, hasonlóképp a viharsarok városaiban a penza megyei művészek. legutóbb gyulán volt kiállítás a testvércapcsolat jegyében: az ősszel a szovjetunió megalakulásának hatvanadik évfordulója tiszteletére mutatták be a penza megyei képzőművészek munkásságuk történeti áttekintésű összeállítását. /mti/

sam/ka/s ká pr

11.04 310183 0826

as

-. -

sb0024 törölve ! ! ! ! !

sb0025 4 130 mtib1030

az országos választási elnökség közleménye az időközi választás eredményéről

1983. január 31. - január 29-én az időközi választások törvényesen, rendben megtörténtek, budapesten a 41. számú országgyűlési választókerületben 19 396-an voltak jogosultak az országgyűlési képviselő időközi választására, 82,4 százalékuk vett részt a szavazásban, érvényesen szavazott 15 841, érvénytelenül 136 választópolgár, az érvényes szavazatokból a jelölt 99,2 százalékot kapott, ellenszavazat 0,8 százalék volt, ily módon a jelöltet, pozsgay imrét megválasztották képviselőnek.

az 1333 helyi tanácstagi választókerületben a tanácstagok megválasztásában 218 766 választó-jogosult állampolgár közül 193 097 /88,3 százalék/ vett részt, szavazataikból érvényes 192 044 /99,5 százalék/, érvénytelen 1053 /0,5 százalék/, az érvényes szavazatokból a tanácstag-jelöltekre 191 141-et /99,5 százalék/, ellenük 903-at /0,5 százalék/ adtak le, 72 tanácstagi választókerületben két, illetve több jelölt közül választottak, mind az 1333 helyi tanácstagi választókerületben megválasztották a tanácstagot. /mti/

mi/zsu pr  
11.12 310183 1112

As

sb0026 4 150 mtib1031

a szerkesztőségek figyelmébe

mai bs0011 mtib1005 /hétszáz új ikarus/ című hírünk felhasználásához ajánljuk az sk820506/29, 34 és 41, illetve sk821116/6 és 10-es fotókat. /mti/

jf mz

11.24 310183 0201

--

sb0027 4 150 mtib1033

budapestre érkezett a lengyel koh<sup>ászati</sup> és gépipari miniszter

1983. január 31. - méhes lajos ipari miniszter meghívására hétfőn hazánkba érkezett edward lukosz, a lengyel népköztársaság kohászati és gépipari minisztere. a tárgyalásokon a miniszterek áttekintik a két tárca kapcsolatainak alakulását, az együttműködés fejlesztésének kérdéseit, meghatározzák a két ország iparágai közötti kooperáció erősítését és az integráció elmélyítése érdekében szükséges fontosabb feladatokat, kiemelt figyelmet fordítva a közúti járműipar és az elektronikai ipar területére. /mti/

mi/bam/mz pr

12.17 310183 0593

As

--

bel

- 20 -

1983.01.31.

sb0028 4 160 mtib1034

tinódira emlékeztek sárváron

1983. január 31. - a középkor lantos krónikás<sup>ra</sup>, tinódi sebestyénre emlékeztek hétfőn sárváron. a városi tanács, a hazafias népfőnt, a művelődési központ, a honismereti szakkör, valamint a tinódi nevét viselő gimnázium vezetői, képviselői megkoszorúzták a nádasy-vár tövében tinódi-emlékszobrot. ezt követően a nádasy-várban emlékülésen méltatták tinódi lantos sebestyén munkásságát, majd a vár disztermében ünnepi hangversenyt rendeztek. a koncerten a fővárosi ars renata együttes lépett fel.

**Elhelyezett**

sárvár példásan őrzi a tinódi-hagyományokat. munkásságának egykori színhelyén, a felújított és művelődési központként működő nádasy-várban rendezvények sorával ápolják irodalmi, zenei hagyatékát. ugyancsak tinódi jegyében rendezik meg két évenként sárváron a diákirók és diákköltők országos találkozóját. /mti/

Lér/mmé/s ká pr

12.22 310183 0887

-. -

sb0029 4 180 mtib1035 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

a meteorológia intézet jelenti hétfőn 12 órakor:  
kedden mérséklődik a szél

egyre délebbre húzódik az a nagy sebességű, nyugat-kelet irányú áramlási rendszer, amelyben mintegy 24 óránként váltják egymást a különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmu léghullámok, azaz a légköri frontok. az alpok, a kárpátok és az appennin-félsziget térségét hétfőn hajnalra hideg levegő árasztotta el, hatására sokfelé volt zápor, a hegyekben hózápor, helyenként dörgés, villámlás kíséretében. az erőteljes lehűlést hozó légköri frontot nyugatról meleg léghullám követi, ez hétfőn hajnalban már a brit-szigetek, nyugat-franciország térségében okozott tartós esőzést, várható, hogy viszonylag rövid idő alatt eléri a kárpát-medencét is. vasárnap magyarországon tulnyomóan borult idő volt, déltől egyre több helyen eredt el az eső. hétfő reggel 7 óráig országgszerte hullott - többnyire 1, 6 mm-nyi, a déli országrészben helyenként 10, 18 mm-nyi csapadék. a hideg levegő első hulláma éjszaka érte el az országot. a dunántul nyugati és déli vidékein többfelé észleltek dörgést, villámlást. megerősödött, később viharossá fokozódott az északi, északnyugati szél. a hőmérséklet vasárnapi csúcserkéke 8, 12 fok között alakult, a leglacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, 8 fok

H°

bel

- 21 -

1983.01.31.

között váltakozott. hétfőn délelőtt egyre jobban felszakadozott a felhőzet, szórványosan záporokról, hózáporokról érkezett jelentés. az északi szél továbbra is gyakran viharos volt. a hőmérséklet 11 órakor 3, 6 fok között váltakozott.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 8.8 fok, a százéves átlagnál 8.9 fokkal magasabb volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1006 mbár, mérsékelten emelkedik.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

-----  
- eleinte felhőátvonulások lesznek, szórványosan hózáporral. később nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet és több helyen valószínű havazás, majd eső. a többfelé erős, helyenként viharos északnyugati, északi szél éjszakára mérséklődik, kedden délnyugatra fordul, és újból megerősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0, 5, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0, 5 fok között alakul.

előrejelzés budapest területére kedd reggelig:

-----  
felhőátvonulások lesznek, hózápor kialakulhat. az időnként megerősödő északnyugati szél átmenetileg még viharos széllelkések kísérik. a hőmérséklet este 21 órakor 2, hajnalban -2 fok körül valószínű. /folyt.köv/ mz  
12.52 310183 2634

-. -

sb0030 4 180 mtib1036 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2. rész/

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

-----  
eleinte felhős idő várható, havaseső, eső sokfelé valószínű. majd megerősödő északnyugati széllel a hőmérséklet csökken. felhőátvonulásokból futó hózáporok kialakulhatnak.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte -1, 4, majd -6, -1 fok között lesz.

a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 2, 7, majd -1, 4 fok között várható.

a

jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vizállása budapestnél 442 cm, a víz hőmérséklete 5.0 fok. /mti/

mz pr

12.59 310183 0675

-. -

sb0031 4 150 mtib1039

magyar-szovjet áruszállítási tárgyalások zárnyiban

1983. január 31. - magyar-szovjet áruszállítási tervegyeztető tárgyalás kezdődött hétfőn zárnyiban. a két ország vasuti és külkereskedelmi szakemberei a hétvégéig tartó tanácskozáson megvitadják a legfontosabb idej közös tennivalókat, egyeztetik szállítási tevékenységüket, és intézkedési tervet fogadnak el a vasuti szállítások ü'eme: éséről.

a plenáris megnyitót követően négy szekcióban tanácskoztak. a tavalyi szállítási terv teljesítését áttekintő bizottság többek között megállapította, hogy az eredeti és közösen kitűzött célok megvalósítását az elmúlt esztendőkből számos tényező hátráltatta. a kocsieállítás nem tartott lépést a megnövekedett szállítási igényekkel, és ez mindkét, a határforgalomban érintett ország vasutai teljesítményén is érződött. ennek ellenére, 1982-ben 12 millió tonna áru érkezett zárnyba a szovjetunióból, s hazánk területéről négymillió tonna áru indult szovjetunióbeli rendeltetési helyére. örvendetes eredmény, hogy több mint másfélmillió tonnányi árut már a magyar szakszolgálati helyeken raktak át széles nyomtávu kocsikba.

a zárnyai áruszállítási tárgyalásokba szerdán bekapcsolódnak a jugoszláv szakemberek is, akikkel a hazánkon át történő és a szovjetunióba irányuló tranzitszállítások legfontosabb tennivalóit vitatják meg.

a tárgyalások pénteken a határozatokat és a feladatterveket rögzítő okmányok aláírásával fejeződnek be. /mti/

kal/umné/st/mz olt

13.46 310183 1491

H'

-. -

sb0032 4 170 mtib1040 /felhasználható 16 órától!/

kaposvári farsangi napok

1983. január 31. - megkezdődött a kaposvári farsangi napok egyhetes programja. nyitányként hétfőn délután a kaposvári killián györgy ifjusági és uttörő művelődési központban a rádiókabaré együttese szórakoztatta a vendégeket. a rendezvénysorozat kedden este farsangi divatbemutatóval folytatódik. szerdán a diákok csokonai költészetéről és a különböző népek farsangi szokásairól hallhatnak előadásokat, a latinca sándor művelődési központban nótaestet tartanak, a gyerekek szórakoztatásáról váradi hédi kossuth-dijas művész ,,mesekosár,, című műsora gondoskodik. február 5-én, szombaton lesz a kaposvári farsang fénypontja: a leendő sétáló utcában farsangi vásárt rendeznek, délután kezdetét veszi a karneváli felvonulás, majd a bál sorozata: dorottya bál a szabadság-park étteremben, rongyos bál az ifjusági házban, pöttyös bál a kaposfüredi klub-könyvtárban. /mti/

káp/hné/st/mz olt

↳ Riváló

14.14 310183 0938

-. -

sb0033 4 130 mtib1041

halálos baleset

1983. január 31. - hétfőn a nyugati pályaudvaron egy személyvonat halálra gázolta vinnai jános 19 éves nagyhalászi lakost. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértő bevonásával vizsgálatot indított.

x x x

a hét végén az ország területén összesen 54 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt. a balesetek szenvedettek közül 27-en súlyosan, 27 pedig könnyen sérültek meg. /mti/

és/ka/mz/s -ár olt

14.32 310183 0484

H'

-. -

sb0034 4 130 mtib1042

Lukács Imrére és nagy Lajosra emlékeznek

1983. január 31. - Lukács Imre születésének 75. évfordulója alkalmából a magyar írók szövetsége február 3-án, csütörtökön délelőtti 11 órakor koszorúzási ünnepséget rendez az író sirjánál a farkasréti temetőben.

nagy Lajos születésének 100. évfordulója alkalmából ugyancsak koszorúzási ünnepséget rendez az írószövetség február 4-én, pénteken délelőtti 11 órakor a Mező Imre uti temetőben, nagy Lajos sirjánál, 12 órakor pedig az író egykori lakóházán lévő emléktáblájánál /budapest, II., Házmán u. 10./ /mti/

ka/s -ár olt

14.39 310183 0584

--

sb0035 4 150 mtib1043

jövedelemkiegészítés - anyagtakarékosságért

1983. január 31. - a belső érdekelttségi rendszer módosításával takarékosabb gazdálkodásra ösztönző bérezést vezetnek be az idén a Komárom megyei állami építőipari vállalatnál. többek között erről tájékoztatták a vállalati szakszervezeti bizalmiak hétfőn tatabányán rendezett küldött-tanácskozásának résztvevőit. mint ezzel összefüggésben elmondták, a korábbi gyakorlattól eltérően a bérfejlesztésre fordítható összeg többségét ezuttal mozgóbéreként fizeti ki a vállalat, s elsősorban azoknak a dolgozóknak, akik takarékos munkájukkal átlagon felüli mértékben járulnak hozzá a költségek csökkentéséhez. az idén 28-29 millió forint nyereséget tervez a vállalat, s ezt a tavalyinál szerényebb nyereséget is csak szigorubb anyaggazdálkodással lehet elérni. ezért munkahelyenként értékelik az anyag- és energiafelhasználást és jövedelemkiegészítésben részesítik azokat, akik ésszerűen gazdálkodnak anyaggal és idővel egyaránt. ebben az évben összesen 5,6 millió forintot tervez a vállalat, s ezt az összeget a fizikai állományban tartozóknak szánja.

erre az évre több mint egymilliárd forint építési-szerelési munka elvégzésére vállalkozott a komép. csaknem ezer új lakás építését fejezi be. ez 200-300-zal kevesebb, mint amennyit a korábbi években átadtak, s így az idén lehetőség nyílik az egyéb

as

Létesítmények építésének meggyorsítására. tatabányán például befejezik egy 240 ágyas új kórházi pavilon és egy nagy alapterületű diszkont-rendszerű áruház építését. tatabányán 16 tantermes általános iskolát, esztergomban új műhelycsarnokokat adnak át a labor műszeripari műveknek. meggyorsítják tatabányán az új megyei művelődési központ és a munkásmozgalmi múzeum, valamint a tefu új telephelyének építését. megkezdik csaknem 1000 új lakás és több új középület építését. /mti/

ráb/wné/kz/er olt

14.40 310183 1887

--

sb0036 4 130 mtib1045

koszorúzási ünnepség

1983. január 31. - nemeslaki tivadar, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 60. évfordulója alkalmából február 3-án, csütörtökön tíz órakor a Mező Imre uti temetőben lévő sirjánál koszorúzási ünnepséget rendeznek. /mti/

ka/-ár/mz olt

14.46 310183 0295

--

sb0037 4 160 mtib1046

új magyar zene a rádióban

1983. január 31. - „az új magyar zene a közönség és a kritikusok 1982. évi díjáért”, elnevezésű rádiós zenei szemlén a kritikusok zsürije Kurtág György: a boldogult R. V. Truszova üzenetei című művének, a közönségzsüri pedig Kósa György: Homályban című kompozíciójának ítélte díját.

a tizenkettedik alkalommal megrendezett szemlén azok a zenekari, kamarazenei és kórusművek szerepeltek, amelyeket a rádió az elmúlt esztendőben mutatott be. a tavalyi komolyzenei bemutatósorozaton harminchét zeneszerző hatvanegy szerzeménye hangzott el.

as

a magyar rádió 1972-ben rendezte meg első ízben az új magyar zene szemléjét. az elmúlt időszakban olyan kiemelkedő alkotásokra szavaztak a zsűrik, mint például Balassa Sándor: Requiem Kassák Lajosért és Durkó Zsolt: sírfelirat Aquincumban című műve. a közönségszavazás idején nyertese, Kósa György nem először szerepelt sikeresen a versenyen: Tavalay - Hajnal Anna dalok című kompozíciójáért - a kritikusok zsűrijének díjával jutalmazták.

a nyertes zenei műveket február 1-én, kedden 20.40 perctől hallhatják az érdeklődők a Kossuth-adón; ekkor hirdetik hivatalos eredményt is. a legsikeresebb alkotásokat Csengery Adrienne és Mihály András vezényelte budapesti kamaraegyüttes, továbbá Banda Ede gondokaművész, valamint a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekara - Breitner Tamás dirigálásával - tolmácsolja. /mti/

t/kj/-ár/er olt

14.47 310183 1432

-. -

sb0038 4 130 mtib1047

elhunyt sági György

1983. január 31. - sági György, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1942. óta volt tagja a pártnak, 63 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása február 9-én, szerdán 15 órakor lesz a farkasrési temetőben.

mszmp csepel vas és fémművek bizottsága

/mti/

-ár/mz olt

14.58 310183 0361

As

-. -

sb0039 4 150 mtib1048

kétezer autóbusz darabonként - új üzemcsarnok a székesfehérvári Ikarus-ban

1983. január 31. - évente kétezer autóbusz részegységeinek gyártására alkalmas üzemcsarnok építése fejeződött be hétfőn az Ikarus székesfehérvári gyárában. a négyezeröttszáz négyzetméter alapterületű csarnokban azokat a buszegységeket és tartozékokat készítik, amelyeket „csomópontban” indítanak utnak Madagaszkárra, Irakba, Angolába és Kubába, az ott működő összeszerelő üzemekbe. az exportnak ez a módja várhatóan újabb területeket hódít majd, éppen ezért szükségessé vált a magas termelékenységű és kifogástalan minőséget garantáló gyártási feltételek megteremtése. e célrt szolgálja az új üzemcsarnok, ahol elektronikus vezérlésű gépek, berendezések segítik a munkát. az elkövetkező hetekben többek között korszerű elektronikus vezérlésű lemezegymunkáló rendszer szerelését végzik el, élhajlító gépeket állítanak munkába. a berendezések, gépek szerelése előreláthatóan márciusig tart.

a székesfehérvári Ikarus-ban a napokban elkészültek egy korrózióvédelmi munkacsarnok első részlegének az építésével is. ebben látják majd el rozsdásodásgátló bevonattal az alkatrészeket, részegységeket. /mti/

dáv/fné/s kz olt

14.59 310183 1211

-. -

sb0040 4 150 mtib1050

új orvosi rendelő székesfehérváron

1983. január 31. - új orvosi rendelővel bővült székesfehérvár egészségügyi hálózata. a Széchenyi utcában hétfőn megnyitott új rendelő négy gyermek és két felnőtt körzeti orvosi ellátását oldja meg.

Fejér megye székhelye az év végére új kórházi pavilonnal is gyarapodik. előreláthatóan decemberre végeznek a megyei kórház egyik belgyógyászati pavilonjának az építési munkálataival. a kétszáz beteg ellátására, gyógyítására szolgáló létesítmény jövőre készül el. /mti/

dáv/fné/kz/er olt

15.04 310183 0542

-. -

sb0041 4 130 mtib1051

az idei költségvetés és fejlesztés terveiről döntött komló, mohács és szigetvár tanácsa

1983. január 31. - baranya megye három városának - komlónak, mohácsnak és szigetvárnak - a tanácsa ülésezett hétfőn, s döntött az 1983. évi költségvetés és fejlesztés terveiről. a tanácsok együttvéve csaknem hétszázötven millió forinttal gazdálkodnak az idén és a rendelkezésre álló összegeknek több mint egyharmadát - komlón a felét - fejlesztésre fordítják. a szűkösebb anyagi lehetőségek miatt alaposan meg kell fontolni minden forint felhasználását, ezért egyes esetekben alternatív javaslatokat terjesztettek elő az ülésen és a tanács a feladatokat rangsorolva határozott a rendelkezésére álló anyagi eszközök elosztásáról.

komlón a magas fejlesztési arányt - összességében több mint 200 millió forint - az indokolja, hogy az idén elkezdődik a város új negyedének, a sikondai városrésznek az építése, illetve folytatódik a tavaly kezdődött közművesítés. a bányászlakás-program keretében az idén százhusz lakást adnak át a szilvási városrészben. bővül az erőművi hőközpont, s új elektromos pernyeelválasztókat is kap a hőerőmű. a távhőellátás fejlesztésére összesen több mint ötvenöt millió forintot költenek. harmincötmillió forintot fordítanak a város új szennyvíztisztító művének építésére. nyolc tanteremmel bővül a tanév második felére a belvárosi iskola, a szilvási lakónegyed egyik épületének fogadósintjén lakóterületi klubot adnak át, s elkezdődik a sikondai városrész első élelmiszerüzletének építése.

a mohácsi tanács 53 millió forintos fejlesztési tervet fogadott el. a belvárosban megkezdődik az új üzletközpont kialakítása, a felszabadulás lakótelepen pedig befejeződik az ötven személyes óvoda építése. sportcsarnokot emelnek a duna-parti városban, létrehozásához tekintélyes társadalmi hozzájárulást vállalt a lakosság. felkészülnek a földgáz bevezetésére, amely a kiépült vezetéken a múlt év végén jutott el az alföldről baranya megyébe.

szigetváron csaknem 80 millió forintos fejlesztési alap felhasználásáról döntött a tanács. megkezdődik a történelmi városközpont rekonstrukciójának eddigi legnagyobb beruházása: az ugynevezett „régiposta”, több helyének beépítése. három új építési területet készítenek elő a városban a magánérs lakásépítkezés számára, ezek együttvéve 120 új otthonnak adnak helyet. elkészül egy új fodrászüzlet, s megkezdődik a patyolat-szalon és a villamosgép-szerviz beruházása. hozzáfognak a városautóbusz-pályaudvarának építéséhez is, amely a terv szerint két év alatt valósul meg. /mti/

igó/kász/bné/s st olt

15.10 310183 2590

sb0042 4 160 mtib1052

a fiatal építészek körének kiállítása

1983. január 31.- hétfőn a budapest kiállítóteremben megnyílt a fiatal építészek körének kiállítása. az építészek - főként a pályakezdők - számára teremtették meg a lehetőségét annak, több mint 25 évvel ezelőtt, hogy ugynevezett „mesteriskolát”, végezzenek. a mostani kiállítás az 1980-82-es, vi. ciklus - évfolyam - termését mutatja be.

a mesteriskola célja elsősorban az önálló gondolkodásra készítés, a szemlélet és az építész személyiségének alakítása. a tehetségesnek ítélt fiatalok számára a mesteriskola nemcsak kivételesen helyzetet, hanem kötelezettséget is jelent. napjainkban ugyanis az építészet szerepe, társadalmi rendeltetése gyakori vitatéma. soha olyan érdeklődés, „össznépi vita”, - gyakran bírálat - nem kísért egy-egy új építészeti alkotást, mint mostanában. igaz, egyelőre többnyire csak a megvalósult mű, s nem az előzetesen vitára bocsátott tervek alapján. a végeredményt a budapest kiállítóterem egyik táblóján a fiatal építészek mintegy mottóként fogalmazzák meg: újratermelődnék a lélektelenül egyforma művek. az alkotók azonban nem fogadják el, nem fogadhatják el a mondvacsinált ellentétet a tömeges lakásépítés programjai, valamint a modern ember mai szükségleteit kielégítő építészet között. azt vallják: még nem volt módunkban megismerni a mai építészet kínálta összes lehetőséget.

a mesteriskola kiállítása számos tervet mutat be. középületek, kommunális létesítmények, házak, vendéglátóipari egységek, műemléki együttesek rekonstrukciós tervei sorakoznak a táblókon. a témák különbözőek, a szemlélet, a megközelítés hasonló: az embernek kellemes, és célszerű terek kialakítása. /mti/

di/ka/-ár/mz kz

15.17 310183 1699

/y

-.-

sb0043 4 170 mtib1053

társadalmi segítség az ötösikreknek.

1983. január 31. - megfelelő lakást találtak kiskunfélegyházán az ötösikrekkel megszorodott tarjányi-családnak. a 170 négyzetméteres telken álló családi háznak három nagy szobája, hallja, konyhája és étkezője, s jókora fürdőszobája van. lakóterülete 130 négyzetméter, s előnyeihez tartozik, hogy közvetlenül az óvoda mellett épült. a házat a bács-kiskun megyei és a kiskunfélegyházi városi tanács közösen vásárolja meg, s tarjányiék bérlőként költözhetnek bele.

tovább érkeznek az ajándékok és a felajánlások is az ötösikrek részére. a magyar vöröskereszt tízezer forinttal segíti a családot, a félegyházi centrum áruház ajándéka 15 ezer forintos vásárlási utalvány, több vállalat és kollektiva gyártmányait - függönyt, ved) butort, csecsemőmérleget - ajánlotta fel segítségül a berendezéshez. a magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülésének jóvoltából 500 kötettel gyarapodhat a tarjányi család házi könyvtára. megoldatlan viszont egyelőre az ötszemélyes babakocsi dolga. a kiskunfélegyházi tanács titkárságán elmondták, hogy már az ötletet is szívesen vennék: hogyan lehet megoldani az ikrek elhelyezését egyetlen kocsiban. a felajánlások összehangolását - hogy ne ajándékozzák többen is ugyanazt - szintén a városi tanács titkársága végzi, s a pénzküldemények elhelyezésére számlát nyitottak tarjányiéknek az országos takarékpénztárnál, száma: 603-338 281-0653. /mti/

Lak/bné/s st kz

15.19 310183 1451

-.-

sb0044 4 130 mtib1054

gyilkosokat ítélték el szekszárdon

1983. január 31. - társtettesként különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés és kifosztás büntetésében hozott ítéletet hétfőn a szekszárdi megyei bíróság dr. uzsák zoltán tanácsa. a megyei bíróság halmozati büntetésül sárközi tiber 21 év es diósberényi - ideiglenes szekszárdi lakost életfogytig tartó fegyházban letöltendő szabadságvesztésre és a közügyektől tíz évi eltiltásra, büntársát - a 16 éves lakatos jános szekszárdi lakost - a fiatalokoruk börtönében végrehajtandó 13 évi szabadságvesztésre ítélte, s a közügyektől nyolc évre tiltotta el szuprics ferenc szekszárdi lakos embertelenül, brutális meggyilkolásáért és kifosztásáért.

a vádlottak a tavalyi október 14-ről 15-re virradó éjjel a szekszárd központjában levő árkaódos épület közelében támadtak rá szuprics ferencre, akivel előzőleg a közeli táncos szórakozóhelyen már találkoztak és összeszólkóztak. áldozatukat leütötték, halálra rugdosták és elrabolták a nála levő 2200 forintot. a pénzen megosztózkodtak, aztán folytatták italozásukat. a rendőrség hamar elfogta a már büntetett előéletű tetteket. a vádlottak és védők enyhítésért fellebbeztek. az ügyész tudomásul vette az ítéletet. /mti/

blb/kjné/er kz

15.23 310183 1237

-.-

sb0045 4 130 mtib1055

fővárosi kerület és nógrád megye együttműködése

1983. január 31. - együttműködési szerződést irtak alá hétfőn salgótarjánban a budapesti iii. kerület, valamint a nógrád megyei párt - tanácsi és népfront testületek képviselői. megállapodtak a többi között az időszerű politikai és közigazgatási tennivalók végrehajtásában szerzett tapasztalatok cseréjében. szorosabbra vonják az óbudai és nógrádi üzemek együttműködését, a megye üveg- és építési kerámia iparának kapcsolatait a iii. kerületben lévő szilikátipari kutató intézettel, könnyűiparának együttműködését pedig a könnyűipari műszaki főiskolával; a iii. kerületi margit kórház a salgótarjáni madzsar józsef kórháznak kínálja a gyógyítómunka tapasztalatainak kölcsönös cseréjét. a jövőben évente megrendezik az óbudai, illetve nógrád megyei kereskedelmi napokat, megszervezik az amatőr művészegyüttesek vendéggjátékát, a kerület és a megye közös grafikai, fafaragó, honismereti és olvasótáborát, az iskolások csereüdvöltetését, kirándulásait. óbudán megalakítják a nógrádiak baráti körét. /mti/

csiz/bgné/er kz

15.30 310183 1082

-.-

sb0046 4 160 mtib1056

napirenden a fogamzásgátlók hatása - tudományos konferencia  
szegeden

1983. január 31. - négynapos egészségügyi tudományos konferencia kezdődött hétfőn a szegedi akadémiai bizottság székházában. a tanácskozási az egészségügyi világszervezet emberi szaporodással foglalkozó osztálya angliából, indiából, izraelből, kenyéből, kínából, kolumbiából, magyarországról, mexikóból, az ndk-ból és szingapurból hívott meg a fogamzásgátló tabletták alkalmazásának hatásait vizsgáló orvoskutatókat, gyógyszerkutatókat és egészségügyi szervezettel foglalkozó szakértőket. az első három nap zártkörű eszmecsereinek legfőbb megállapításait a negyedik napon, csütörtökön szélesebb körű szemináriumon ismertetik, amelyre a kérdéssel foglalkozó magyar egészségügyi szakembereket, kutatókat, klinikusokat is meghívják.

sas Mihály, a szegedi orvostudományi egyetem női klinikájának igazgatója az mti munkatársának elmondta, hogy klinikájuk is részt vesz az egészségügyi világszervezetnek e témával foglalkozó szakosított programjában. a mostanihoz hasonló nemzetközi tanácskozásokon minden évben felülvizsgálják a családtervezés céljait szolgáló módszerek hatásosságát, és az alkalmazási módszerek fejlődését. szegeden a szájon át szedhető tabletták kérdéseit vizsgálják. magyarországon azért kiemelkedően fontos ez a téma, mert a családtervezés és módszerei között ez a legelterjedtebb hazánkban. a ksh adatai szerint jelenleg a termékeny korban lévő asszonyoknak egyharmada szed rendszeresen ilyen gyógyszerkészítményt.

a négynapos tanácskozáson az elmúlt évek tapasztalatait összegezve többek között orvosi, demográfiai és gyógyszerhatástani szempontból elemzik a fogamzásgátló tabletták hatásait. az egyik téma az lesz, hogy a különféle betegségekre szedett gyógyszerek hogyan befolyásolják a fogamzásgátló tabletták hatásosságát. nemzetközi tapasztalatok szerint ugyanis bizonyos antibiotikumok, nyugtatók, altatószerek felfüggeszthetik, vagy csökkenthetik a fogamzásgátlók hatását és emiatt nemkívánt terhesség következhet be. hazánkban nem döntő jelentőségű, de nem árt figyelni azokra a tapasztalatokra, amelyek arról adnak hírt, hogy a hasmenés is felfüggesztheti, vagy hatástalaníthatja e tabletták hatását. ugyanis a szervezetből gyorsan kikerülnek a fogamzásgátló tabletták hatóanyagai, így azok nem fejthetik ki a petefészkek működését kellőképpen szabályozó tulajdonságaikat. hanem hazai, hanem a fejletlen országokból származó tapasztalat, hogy elégtelen táplálkozás esetén a fogamzásgátló tabletták használata viszonylagos vitaminhiányt okoz - mondotta többek között sas Mihály professzor. /mti/

dén/f/mz kz

15.38 310183 2632

--

sb0047 4 150 mtib1057

bőrtermék szakkonferencia pécsen

1983. január 31. - pécsen hétfőn megnyílt az első bőr- és bőrfeldolgozóipari szakkonferencia, a hazai gyártók és a kereskedők új rendszerű félévenkénti találkozóinak bevezetője. a cipőgyártók és a kereskedelem képviselői számára korábban budapesten már rendeztek hasonló célú „cipőbörzét”, a pécsi szakkonferenciának azonban nemcsak a neve új, ezen a cípon kívül a bőrgyártók és egyéb bőrfeldolgozóipari vállalatok és szervezetek is megjelenhetnek legújabb termékeikkel, s részvételről a gyártók és a kereskedők egyaránt maguk döntenek.

a pécsi nevelési központ új művelődési házában megrendezett vásáron tíz minisztériumi vállalat, négy szervezet és egy tanácsai vállalat több mint ezerkétszáz őszi és téli cipőmodellt állított ki, ezeknek csaknem a fele gyermeklábbeli, mintegy a harmada női és ötödrésze a férfi cipő. a művelődési házában megrendezett négy tárgyalóhelyiségben előreláthatóan nyolc-tízmillió pár cipő hazai értékesítéséről kötnek megállapodást a gyártók és a kereskedők. a szakkonferencia új résztvevői, a budapesti, a pécsi és a simontornyai bőrgyártók termékfejlesztésük legújabb eredményeit mutatják be, a pécsi hunor kesztyű és bőrruházati vállalat pedig divat- és sportkesztyűket, bőrkabátokat kínál. a szakkonferencia másik újdonsága, hogy két napra - szombaton és vasárnap - a nagyközönség előtt is megnyitják.

a hétfő délutáni órákban elkezdődött a kereskedelmi tárgyalások február 14-ig, a zárás napjáig tartó sorozata, s egy szakzsűri hozzáfogott, hogy a bemutatott kollekciókból kiválassza az idei őszi-téli cipődivat legszebb és legegészségesebb modelljeit. /mti/

kász/bné/mz kz

15.52 310183 1653

u

--

sb0048 4 160 mtib1060

fiatal közgazdászok országos konferenciája salgótarjánban

1983. január 31. - salgótarjánban hétfőn megkezdődött a fiatal közgazdászok országos konferenciája. a kétnapos eszmecsere ezúttal negyedik alkalommal rendezte meg a magyar közgazdasági társsaság ifjusági bizottsága és a kisz kb értelmiségi fiatalok tanácsa. a tanácskozás első napján nyers rezső, az mta közgazdaságtudományi intézetének tudományos tanácsadója gazdaságpolitikánk dilemmái és céljai címmel tartott bevezető előadást. ezt követően medgyessy péter pénzügyminiszter-helyettes a gazdasági szabályozórendszer, kónya lajos, az állami bér- és munkaügyi hivatal elnökhelyettese a bérszabályozás kérdéseivel, vissi ferenc az országos tervhivatal osztályvezetője az irányítás továbbfejlesztésével foglalkozott előadásában. sós gyula, a bakony művek vezérigazgatója a jelenlegi gazdasági problémák és feladatok vállalati konzekvenciáit elemezte.

a konferencia második napján, kedden melega tiber külkereskedelmi miniszterhelyettes és tarafás imre, a magyar nemzeti bank osztályvezetője tart előadást. /mti/

csiz/bgné/st/er kz

16.17 310183 1113

-.-

sb0049 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. január 31. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

-----  
tulnyomóan borult idő, sokfelé havazással, havasesővel, majd esővel. a hőmérséklet kedden kora délután 1, 6, szerdán hajnalban -2, plusz 3 fok.

csehszlovákia:

-----  
nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé várható havazás, majd havaseső. a hőmérséklet kedden kora délután -1, plusz 4, szerdán hajnalban -3, plusz 2 fok.

szovjetunió:

-----  
eleinte változóan, majd erősen felhős idő, az időszak második felében sokfelé havazással. a hőmérséklet kedden kora délután -2, plusz 3, szerdán hajnalban -3, plusz 2 fok.

románia:

-----  
eleinte változóan, majd erősen felhős idő, az időszak második felében többfelé havazással, havasesővel. a hőmérséklet kedden kora délután 0, plusz 5, szerdán hajnalban -2, plusz 3 fok.

jugoszlávia:

-----  
nyugat felől megnövekszik a felhőzet, szórványosan kisebb havazással, havasesővel, majd esővel. a hőmérséklet kedden kora délután 2, 7, szerdán hajnalban -1, plusz 4 fok. /mti/

i/kö kf kz

16.20 310183 1192

-.-

sb0050 4 150 mtib1062

gyarapodó dunaujváros

1983. január 31. - 289 új lakással, korszerű rendelőintézettel, valamint skála áruházal gyarapodik az idén dunaujváros - jelentették be a duna parti város tanácsa végrehajtó bizottságának hétfői ülésén, amelynek napirendjén többek között, az idei városfejlesztési terv megvitatása szerepelt. a lakásépítési program szerint 111 célcsoportos és 178 társasházban levő otthon építését fejezik be, s elkészítik újabb 397 lakás - köztük a nyugdíjas-ház és az öregek napközi otthona - terveit.

az egészségügyi hálózat bővítése keretében megkezdte működését a 2. számú rendelőintézet, a béke városrészben pedig átadják rendeltetésének a felnőtt- és gyermekkörzeti rendelőt. a városi kórházban végeznek a központi oxigénellátást és a műtők klímáját biztosító berendezések szerelésével, s hozzálátnak a szemészeti osztály bővítéséhez. a város külkereskedelmi hálózatának bővítésére

4

bel

- 36 -

1983.01.31.

elkészül s áprilisban megnyitja kapuit a skála szövetkezeti áruház.  
a béke városrészben új gyógyszerár és javító szerviz építését kezdik  
meg. folytatják a tizenhat tantermes általános iskola kivitelezését  
is. /mti/

dáv/fné/mz kz

16.23 310183 1148

-. -

sb0051 4 150 mtib1063 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. január 31. - az európai nagyvárosok keddre várható  
maximális hőmérséklete:

párizs	11
london	9
osló	-3
stockholm	-1
helsinki	-8
berlin	2
varsó	1
leningrád	-10
moszkva	1
kijev	3
prága	2
bécs	3
róma	13
madrid	17
belgrád	6
bukarest	8
szófia	6
athén	13 fok. /mti/

i/kö kf kz

16.24 310183 0484

*u*

-. -

bel

- 37 -

1983.01.31.

sb0052 4 150 mtib1064 /közönségszolgálat/

hójelentés

1983. január 31.

hazai:

-----  
misinatető: foltokban; a többi állomás nem jelentett havat.

külföldön a következő helyeken van sportolásra alkalmas hó:

ausztria:

-----  
sonnblick: 440 cm  
kitzbühel: 165 cm  
obertauern: 150 cm

jugoszlávia:

-----  
kredarica: 251 cm

csehszlovákia:

-----  
csorba-tó: 90 cm  
lomnici-csucs: 275 cm  
chopok: 188 cm

Lengyelország:

-----  
zakopane: 19 cm  
kasprovy-csucs: 171 cm

románia:

-----  
predal: 18 cm  
sinaina: 27 cm

/mti/ i/kö kf kz

16.36 310183 0522

*F*

-. -

sb0053 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója

1983. január 31. - valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok  
 érvényben: 1983. február 1-től  
 p é n z n e m vételi eladási

árf. 100 egys.

	ft-ban	
angol font	5936,18	6303,36
ausztrál dollár	3771,15	4004,41
belga frank	80,77	85,77
dán korona	451,27	479,19
finn márka a/	714,01	758,17
francia frank	558,39	592,93
görög dracma b/	43,25	45,93
hollandi forint	1443,87	1533,19
japán yen /1000/	161,82	171,82
jugoszláv dinár a/	50,67	53,81
kanadai dollár	3128,98	3322,52
kuvaiti dinár	13246,26	14065,62
norvég korona	542,65	576,21
nszk márka	1581,77	1679,61
olasz líra/1000/	27,59	29,29
osztrák shilling	225,33	239,27
portugál escudo	40,77	43,29
spanyol peseta	29,98	31,84
svájci frank	1924,09	2043,11
svéd korona a/	520,23	552,41
usa dollár	3867,42	4106,64
a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 100-as		
b/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as /mti/		

bé/er kf

16.38 310183 1213

--

sb0054 4 150 mtib1066

sajtótájékoztató a szocialista brigádvezetők országos tanácskozásának előkészületeiről /1.rész/

1983. január 31. - ez év májusában megtartják a szocialista brigádvezetők vi. országos tanácskozását, amelyen áttekintik a több mint másfélmillió dolgozót tömörítő mozgalom helyzetét, alkalmazkodóképességét a megváltozott körülményekhez, s megvitatják a mozgalom továbbfejlesztésének lehetőségeit - mondotta hétfőn tartott sajtótájékoztatóján Gál László, a szot főtitkár-helyettese. az országos konferenciát a brigádvezetők munkahelyi tanácskozásai előzik meg, amelyeket március végéig valamennyi vállalatnál, szövetkezetnél, intézménynél meg kell tartani. ezúttal nem lesznek ágazati tanácskozások, az országos konferencia küldötteit a munkahelyeken választják, s ott fogalmazzák meg azokat a javaslatokat is, amelyek az országos tanácskozásnak is megadják majd az alaphangját.

e tanácskozásokon a munkahelyi vezetők értékelik a munkaverseny, a brigádmozgalom helyzetét. a beszámolóktól azt várják, hogy alaposak, kritikusak és egyben rövidek is legyenek, hogy minél több brigádvezető kapjon szót, fejthesse ki álláspontját, terjeszthessen elő javaslatokat. arra számítanak, hogy sok vélemény, javaslat hangzik majd el a végzett munka, a versenyvállalások értékelési rendjéről, feltételeinek korszerűsítéséről, a munka szervezethez, a gazdasági vezetők és a társadalmi szervezetek teendőiről. e tanácskozásokon elhangzottak alapján dolgozzák majd ki a munkaverseny-mozgalom korszerűsítésének irányelveit.

Gál László rámutatott, hogy a megváltozott körülmények között a szocialista brigádmozgalom jelentősége tovább növekszik. a gazdasági élet valamennyi területén szükségessé vált változtatásokat éppen a szocialista brigádok érzékelték a leggyorsabban, munkájukban, kezdeményezéseikben tapasztalható a leghatározottabban a törekvés a ritmusváltásra. a formális elemek azonban még ma is gyakran ütköznek a pozitív irányzatokkal, s gyakran a jó törekvésekhez sem teremtik meg a vállalatoknál a megfelelő feltételeket. pedig nagyon fontos, hogy a szocialista brigádmozgalomban rejlő társadalom- és emberformáló erő valamennyi területen érvényesülhessen. a minőség javítását, az ésszerű takarékosságot szolgáló brigádkezdeményezések már fokozottan kapcsolódnak a vállalat érdekeltiségéhez, sokat kell azonban még tenni ahhoz, hogy ezt mindenütt felismerjék és a szocialista brigádmozgalmat érdeme szerint támogassák. e folyamat meggyorsítását hivatott szolgálni a szocialista brigádvezetők tanácskozása is. /folyt. köv./ sl/gg/kö bam kz

16.40 310183 2559

--

bel

- 40 -

1983.01.31.

sb0055 4 160 mtib2001 /közönségszolgálat/

uj ori-müsor

1983. január 31. - bűvölet címmel új ori-produkció sajtóbemutatóját tartották hétfőn a pataky istván művelődési központban. a nosztalgiaösszeállítás szereplői: kósa zsuzsa, bencze mártá és majláth jení. a műsorvezető déri jános, a számokat a martiny-beamter duo kíséri.

az összeállítást először boglárlellén láthatja a közönség, február 9-én. /mti/

-ti/mi/er ag

16.41 310183 0399

-. -

sb0056 4 160 mtib2002

„saktárlat,, szekszárdon

1983. január 31. - egy hétig tartó sakkfolyóiratok és -könyv kiállítás nyílt hétfőn szekszárdon a szüv tolna megyei számítóközpontjában. a ritka érdekességű tárlaton mintegy négyszáz sakkjátékkal foglalkozó hazai és külföldi könyvet, folyóiratot, és más dokumentumot láthatnak az érdeklődők. ott van közöttük az 1862. évi londoni világverseny német nyelven kiadott, a főbb játszmákat is közlő krónikája is. /mti/

blb/kjné/er kz

16.43 310183 0473

-. -

bel

- 41 -

1983.01.31.

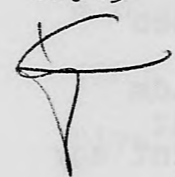
sb0057 4 150 mtib1067

sajtótájékoztató a szocialista ... /2. rész/

a továbbiakban sali ferenc, a szot osztályvezetője a munkahelyi demokrácia továbbfejlesztésével összefüggő szakszervezeti feladatokról tájékoztatta az újságírókat. utalt a minisztertanács és a szot elnökségének december közepén hozott együttes határozatára, amely jó lehetőséget teremtett ahhoz, hogy a munkahelyi demokrácia bővüljön, jobban igazodjék a helyi viszonyokhoz. egyebek között ez a határozat tette lehetővé, hogy a dolgozó kollektívák valamennyi szinten véleményezhessék a munkahelyi vezetők tevékenységét, ami azt is jelenti, hogy a függőségi viszony bizonyos mértékben kétoldaluvá vált. a munkahelyeken egyetértéssel fogadták az új jogszabályt, sokat kell azonban még tenni azért, hogy a demokratizmus valóban zavartalanul érvényesüljön. máris tapasztalható, hogy jónéhány vállalatnál az egész dolgot formálisan kezelik, az üzemi demokratizmust úgy akarják tovább mélyíteni, hogy még részletesebb statisztikákat tárnak a bizalmi testületek és más fórumok elé, amelyek a számhalmazzal aligha tudnak mit kezdeni. nem ritkán további központi eligazításokat sürgetnek, újabb határozatokra, utasításokra várnak. pedig ilyen központi utasításokra nincs szükség, hiszen talán nincs is két olyan vállalat, amelynek azonos receptet lehetne adni a munkahelyi demokráciára. mindenütt a kollektiva körültekintő készségén, ismeretgazdagságán, s nem utolsósorban a helyi viszonyokon múlik, hogy a demokratizmus hogyan érvényesül. a dolgozók érdekképviseleti szervei akkor tudnak jó pozícióból tárgyalni a gazdasági vezetőkkel, ha álláspontjukat minél több dolgozó véleményére, javaslatára alapozzák és az a közösség ügyét szolgálja. ezért a munkahelyi demokráciának nemcsak az a feltétele, hogy a demokratizmus fórumai működjenek, eredményt akkor tudnak elérni, ha a munkahelyi élet valamennyi főbb mozzanatát és fogyatékoságát folyamatosan számontartják és véleményüket a gazdasági vezetéssel ugyancsak folyamatosan egyeztetik. /mti/

sl/gg/kö bam kz

16.45 310183 2015



-. -

sb0058 4 150 mtib2004

## áruforgalmi gyorsjelentés

1983. január 31. - a belkereskedelmi minisztérium legutóbbi áruforgalmi gyorsjelentése szerint a lakosság 1982-ben több mint 410 milliárd forintot költött áruvásárlásra, pénzbevételeinek nagyobb hányadát, mint 1981-ben.

a kiskereskedelmi forgalom 1982-ben folyóárakon 7.8 százalékkal haladta meg az előző évit. összehasonlítható áron a növekedés valamivel 1 százalék fölött volt. az élelmiszerek és élvezeti cikkek forgalma a tervezett mértékben alakult, a ruházati kereskedelemben némi lemaradás volt tapasztalható, a vegyesiparcikk-kereskedelem valamelyest túlteljesítette a tervet.

a szövetkezetek részesedése a teljes forgalomból az 1981. évi 36.4 százalékról 36.7 százalékra növekedett.

az elmúlt évben a kereskedelem összességében kiegyensúlyozott ellátást nyújtott a lakosoknak. élelmiszerekből kifogástalan volt, a ruházati cikkekből pedig javult a kínálat. a vegyes iparcikkek közül a háztartási vegyitermékek - elsősorban a mosószerek - kínálatát kedvezőtlenül befolyásolta a nyári-őszi hónapokban az ipar anyagellátási gondja. a tartós fogyasztási cikkekből és vasárukból - egy-két ismert cikktől eltekintve, mint például a hűtőgép, a boiler, a zár, a lakat, a vasalás, a szeg - egész évben megfelelő választék állt a vásárlók rendelkezésére. egyes kulturcikkekből szintén voltak átmeneti ellátási problémák, gyakran nem lehetett kapni gyermekbutort és alufóliát, de a kínálat összességében jó volt. építőanyagokból és tüzelőfélékből a kereskedelem többségében folyamatosan kielégítette az igényeket.

a múlt év decemberében a kiskereskedelmi forgalom 40.6 milliárd forintot tett ki, folyóárakon 11.8 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. az összforgalmon belül az élelmiszerek és élvezeti cikkek értékesítése 9.4, a ruházati cikkeké 8.3, a vegyes iparcikké 15.5 százalékkal növekedett. az átlagosnál élénkebb keresletet decemberben a kiskereskedelem összességében is és részleteiben is megfelelő színvonalon elégítette ki. a forgalom egész decemberben igen élénk volt, s különösen kiemelkedett az ezüstvasárnap, amikor lényegesen több árut értékesítettek, mint egy évvel korábban, valamelyest mérsékelt volt az aranyvasárnap forgalom, de nem maradt el az 1981. évitől. /mti/

mg/mi

16.57 310183 2273

-.-

sb0059 4 150 mtib2006

még nem sikerült elfojtani a gázkitörést hajduszoboszlón

1983. január 31. - a második napon, hétfőn sem sikerült elfojtani a nagyalföldi kőolaj- és gáztermelő vállalat hajduszoboszlói üzemének 77-es kutjánál - nagyhegyes község határában - vasárnap reggel keletkezett gázkitörést. az alföldi kőolajtermelő vállalatok helyszínen lévő szakemberei a vasárnapinál is több erőt és műszaki berendezést vontak össze, s megpróbálkoztak a vízzel, illetve az iszappal történő elfojtással. a körültekintő előkészületek befejeztével, néhány perccel 12 óra után - nagy nyomással vizet és iszapot préseltek a kutba. a valamivel több mint negyed óráig tartó kísérlet nem sikerült. az óriási erővel feltörő gáz - nagy mennyiségű homokkal keverve - rövid idő alatt kidobta a csövekből a vizet, illetve az iszapot.

a szakemberek ezt követő konzultációján elhatározták, hogy a vízzel, illetve az iszappal történő elfojtás helyett a sérült kutfej leszerelésével, illetve új kutfej felrakásával próbálják megszüntetni a kitörést. a már helyszínen lévő nagy teljesítményű földgyaluk, kotrógépek, szivattyúk mellé hétfőn további gépi és műszaki erősítéseket vonultattak fel. ezek igénybevételevel kezdik majd meg a kútnál annak a munkahelynek a kiépítését, ahonnan - a szakemberek számításai szerint - biztonságosan tudják majd leszerelni a sérült részeket, kutfejet. /mti/

szü/éva/er kz

17.33 310183 1388

-.-

sb0060 4 150 mtib2007 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója /2. rész/

1983. január 31.

hivatalos devizaárfolyamok

érvényben: 1983. február 1-től

d e v i z a n e m	vételi	közép	eladási
	árf.100	egységre	ft-ban
angol font	6113,65	6119,77	6125,89
ausztrál dollár	3883,89	3887,78	3891,67

M

belga frank	83,19	83,27	83,35
dán korona	464,76	465,23	465,70
finn márka	735,35	736,09	736,83
francia frank	575,08	575,66	576,24
hollandi forint	1487,04	1488,53	1490,02
japán yen /1000/	166,65	166,82	166,99
kanadai dollár	3222,52	3225,75	3228,98
kuvaiti dinár	13642,28	13655,94	13669,60
norvég korona	558,87	559,43	559,99
nszk márka	1629,06	1630,69	1632,32
olasz lira /1000/	28,41	28,44	28,47
osztrák schilling	232,07	232,30	232,53
portugál escudo	41,99	42,03	42,07
spanyol peseta	30,88	30,91	30,94
svájci frank	1981,62	1983,60	1985,58
svéd korona	535,78	536,32	536,86
tr. es cl. rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	3983,04	3987,03	3991,02 /mti/

er sc

17.38 310183 1219

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

-.-

sb0061 4 160 mtib2008 /közönségszolgálat/

a hónap műtárgya

1983. január 31. - konecsni györgy: párizsi balett című plakátját mutatja be a hónap műtárgyaként a magyar nemzeti galéria.

konecsni györgy a század harmincas éveiben a művészi magyar plakátkészítés egyik megteremtője lett. plakátjain érezhető szoros kapcsolata a táblakép-festészettel: a grafikákon kubista, konstruktivista, szürrealista motívumok fedezhetők fel. politikai, kereskedelmi és kulturális plakátokat is tervezett, s ez utóbbiak közé tartozik párizsi balett című plakátja is.

a hónap műtárgyaként bemutatásra kerülő alkotáson felhasználta az anyag - adott esetben a zománccfesték - kínálta véletlenszerű hatásokat. a festék csurgatása nyomán a kép felülete változatos látványt ad: a művész szándéka nem az, hogy visszaadja a balett valóságos látványát; inkább a festészet eszközeivel idézi a tánc lendületét.

a kiállított műtárgy jól illusztrálja konecsni felfogását a plakátról: nem közeli vizsgálódásra készül, hanem az utca mindennapi képzőművészeti alkotásaként, távoli folt-hatásként jelentkezik. /mti/

di/ka/kö ag ie

17.43 310183 1088

-.-

sb0062 4 130 mtib2009

vizsgálat totócsalási ügyben

1983. január 31. - a rendőrség a sportfogadással összefüggő visszaélések alapos gyanuja miatt folytatott nyomozás során előzetes letartóztatásba helyezte bernáth zoltán budapesti, faragó józsef kiskunfélegyházi lakosokat és négy társukat; pataki miklós, perei gyula kecskeméti lakosokat és négy társukat; továbbá molnár tibor, csötönyi dániel szekszárdi lakosokat és 12 társukat. a nyomozás eddig feltárt adatai alapján az őrizetbe vettek alaposan gyanúsíthatók azzal, hogy egyes alacsonyabb osztályú labdarugó csapatokat, játékosokat és játékvezetőket megvesztegettek annak érdekében, hogy a totóban szereplő mérkőzések eredményei számukra kedvezően alakuljanak. vesztegetéseik révén több millió forint jogtalan haszonhoz jutottak. a kiterjedt totócsalási ügyben a rendőrségi vizsgálat folyik. /mti/

be/gg/kö ie

17.46 310183 0860

/w

-.-

belga frank	83,19	83,27	83,35
dán korona	464,76	465,23	465,70
finn márka	735,35	736,09	736,83
francia frank	575,08	575,66	576,24
hollandi forint	1487,04	1488,53	1490,02
japán yen /1000/	166,65	166,82	166,99
kanadai dollár	3222,52	3225,75	3228,98
kuvaiti dinár	13642,28	13655,94	13669,60
norvég korona	558,87	559,43	559,99
nszk márka	1629,06	1630,69	1632,32
olasz lira /1000/	28,41	28,44	28,47
osztrák schilling	232,07	232,30	232,53
portugál escudo	41,99	42,03	42,07
spanyol peseta	30,88	30,91	30,94
svájci frank	1981,62	1983,60	1985,58
svéd korona	535,78	536,32	536,86
tr. es cl. rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	3983,04	3987,03	3991,02 /mti/

er sc

17.38 310183 1219

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

--

sb0061 4 160 mtib2008 /közönségszolgálat/

a hónap műtárgya

1983. január 31. - konecsni györgy: párizsi balett című plakátját mutatja be a hónap műtárgyaként a magyar nemzeti galéria.

konecsni györgy a század harmincas éveiben a művészi magyar plakátkészítés egyik megteremtője lett. plakátjain érezhető szoros kapcsolata a táblakép-festészettel: a grafikákon kubista, konstruktivista, szürrealista motívumok fedezhetők fel. politikai, kereskedelmi és kulturális plakátokat is tervezett, s ez utóbbiak közé tartozik párizsi balett című plakátja is.

a hónap műtárgyaként bemutatásra kerülő alkotáson felhasználta az anyag - adott esetben a zománccfesték - kínálta véletlenszerű hatásokat. a festék csurgatása nyomán a kép felülete változatos látványt ad: a művész szándéka nem az, hogy visszaadja a balett valóságos látványát; inkább a festészet eszközeivel idézi a tánc lendületét.

a kiállított műtárgy jól illusztrálja konecsni felfogását a plakátról: nem közeli vizsgálódásra készül, hanem az utca mindennapi képzőművészeti alkotásaként, távoli folt-hatásként jelentkezik. /mti/

di/ka/kö ag ie

17.43 310183 1088

--

sb0062 4 130 mtib2009

vizsgálat totócsalási ügyben

1983. január 31. - a rendőrség a sportfogadással összefüggő visszaélések alapos gyanúja miatt folytatott nyomozás során előzetes letartóztatásba helyezte bernáth zoltán budapesti, faragó józsef kiskunfélegyházi lakosokat és négy társukat; pataki miklós, peregyula kecskeméti lakosokat és négy társukat; továbbá molnár tibor, csötönyi daniel szekszárdi lakosokat és 12 társukat. a nyomozás eddig feltárt adatai alapján az őrizetbe vettek alaposan gyanúsíthatók azzal, hogy egyes alacsonyabb osztályú labdarúgó csapatokat, játékosokat és játékvezetőket megvesztegettek annak érdekében, hogy a totóban szereplő mérkőzések eredményei számukra kedvezően alakuljanak. vesztegetéseik révén több millió forint jogtalan haszonhoz jutottak. a kiterjedt totócsalási ügyben a rendőrségi vizsgálat folyik. /mti/

be/gg/kö ie

17.46 310183 0860

W

--

sb0063 4 130 mtib2010

azonosították a váci rablások egyik elkövetőjét

1983. január 31. - a rendőrség a lakosság segítségével, az országos napilapokban és a kék fény adásában közzétett felhívás eredményeként január 28-án azonosította az 1982. december 2-án 21 óra körül a váci vasútállomáson, valamint vác-nagymaros állomások között a vonaton elkövetett rablások egyik résztvevőjét, a fiatalember, aki a vészfék meghúzása után, menekülés közben balesetet szenvedett és meghalt, horváth Lajos 15 éves intézeti növendék, karcagi lakossal azonos. a rendőrség a bűncselekmény másik elkövetőjét, s. attila 15 éves segédmunkás, zagyvaszántói lakost őrizetbe vette, aki beismerő vallomást tett. a baleset és a bűncselekmények körülményeinek tisztázását a rendőrség folytatja.

/mti/  
be/gg/kö ie  
17.50 310183 0778

-.-

sb0064 4 150 mtib2011

tudományos ülés a könnyűipari műszaki főiskolán

1983. január 31. - a könnyűipari műszaki főiskolán hétfőn tudományos ülés kezdődött, amely ezuttal az intézmény megalakításának 10 éves évfordulójához kapcsolódik. az ülésen áttekintik egyebek közt a hazai könnyűipar műszaki fejlesztésének főbb eredményeit, irányait, az üzemélményképzés tapasztalatait, valamint a tanszékeken folyó tudományos kutató munkát.

a főiskolai képzés tizesztendő fejlődését beck tamásné főigazgatóhelyettes összegezte. azóta, hogy a felsőfoku könnyűipari technikumot főiskolává szervezték át, mintegy háromezren kaptak könnyűipari üzemélményképzési diplomát, azokkal együtt, akik a nappali és levelező hallgatókon kívül technikusból lettek üzemélményképzésben. a könnyűiparnak nagy szüksége van a felsőfoku, speciálisan az adott ágazat igényeinek megfelelően képzett termelésirányító szakemberekre. jelenleg a főiskolának több mint négyszáz nappali és csaknem ugyanennyi levelező hallgatója van, akik - ruhaipari, textiltechnológiai, bőrfeldolgozó, nyomda- és papiripari szakon tanulnak. az oktatás feltételei az elmúlt évtizedekben az iparral kialakított jó kapcsolat eredményeként sokat javultak, ezt jelzi az is, hogy a főiskola gép- és műszer-állományának értéke ma már csaknem 70 millió forint. a könnyűipari műszaki főiskola kutató-bázisként is jelentős, e munkában egyre szélesebb körben vesznek részt a hallgatók is.

M

bakos zsigmond főigazgató a könnyűipar műszaki fejlődési irányait elemző előadásában egyebek közt felhívta a figyelmet arra, hogy a felsőfoku szakemberképzésnek az eddigieknél is jobban lépést kell tartania az ipar fejlődésével. el kell érni, hogy a termelésbe kerülő legkorszerűbb berendezéseket, új anyagokat és technológiákat - szélesebb körű elterjedésüket megelőzően - a szakemberek, illetve a leendő szakemberek megismerjék. ehhez fontos, hogy a főiskola tudományos kutatói szoros kapcsolatot tartsanak az ipari vállalatokkal. ismertette azokat a feladatokat, amelyen megoldása nagymértékben függ a főiskolán végzett üzemélményképzés szakmai felkészültségétől.

a könnyűipari műszaki főiskola a naprakész szakmai-műszaki ismeretekkel rendelkező, elméletileg és gyakorlatilag is jól képzett szakemberek kibocsátása mellett - sajátos eszközeivel - részt vállal az ipar innovációs készségének kibontakoztatásából is.

a kétnapos tudományos ülészen 17 előadás értékeli a főiskola nyolc tanszékének oktató-nevelő munkáját, valamint tudományos tevékenységét. a főiskola életét az aulában megrendezett kiállítás mutatja be. /mti/

os/gg/sl/er ie

18.10 310183 2592

-.-

sb0065 4 130 mtib2013

ülést tartott a xvi. kerületi pártbizottság

1983. január 31. - hétfőn ülést tartott az mszmp xvi. kerületi bizottsága. az ülésen részt vett és felszólalt maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára. a kerületi pártbizottság somogyi józsef első titkár egészségügyi állapotára tekintettel, saját kérésére, érdemei elismerésével felmentette tisztségéből. a xvi. kerületi pártbizottság első titkárává darvas dánielt, a pártbizottság titkárát választották meg.

somogyi józsefet az elnöki tanács több évtizedes eredményes munkásságáért a szocialista magyarorszáért érdemrenddel tüntette ki; a kitüntetést maróthy lászló nyujtotta át. /mti/

i/gg/kö -ár ie

18.15 310183 0723

M

-.-

sb0066 4 130 mtib2014

## holland ujságíróküldöttség látogatása

1983. január 31. - a magyar ujságírók országos szövetsége meghívására látogatást tett hazánkban a holland ujságírók szövetségének küldöttsége Maximilian de Bok elnök vezetésével. megbeszélést folytatott a muos vezetőivel a két szövetség kapcsolatairól és az európai ujságírók együttműködésének lehetőségeiről. a delegáció felkereste a magyar televíziót, a hajdu-bihari napló szerkesztőségét és a hortobágyi állami gazdaságot. a vendégeket fogadta Jakab Sándor, a szot főtitkár-helyettese, Nagy János külügyminisztériumi államtitkár és Csikós Nagy Béla, az országos anyag- és árhivatal elnöke. /mti/

mi/-ár/er ie

18.18 310183 0670

-.-

sb0067 4 150 mtib2015

## szerszámgép-bemutató esztergomban

1983. január 31. - esztergomban, a szerszámgépipari művek marógépgyárában, open house - nyitott kapuk,, kiállítás nyílt, amelyen a szim teljes korszerű szerszámgép-választékát megtekinthetik a hazai és külföldi szakemberek. ilyen bemutatóra először kerül sor a gyárban. célja, hogy a magyar felhasználóipar megismerje a szerszámgép-kínálatot, egyúttal számos külföldi cégnek a technoimpex külkereskedelmi vállalat közvetítésével meghívott üzletkötőit is tájékoztassák a legújabb fejlesztések eredményeiről, s az ideai exportajánlatról. *Thetbn*

a bemutatón a szim teljes szerszámgépválasztéka látható, de közülük is kiemelkedik egy megmunkálóközpont, amely a Magyarországon gyártott és üzembe helyezett hasonló berendezések közül az eddigi legnagyobb. a megmunkálóközpont asztala 3 x 8 méteres, s 100-150 tonna súlyú munka darabok is felfoghatók rá. a kiállított gép prototípus, rövidesen az esztergomi gyár nagyméretű öntvényeinek megmunkálásához alkalmazzák majd. egy nszk-beli vállalat már rendelt belőle, s csehszlovák és ndk-beli cégek is érdeklődnek iránta.

a kiállítás megnyitójára előtti sajtótájékoztatón a gyár vezetői elmondták: a legutóbbi években az esztergomi gyár eredménye, jövedelmezősége megháromszorozódott, s ezzel kilábalnak korábbi nehéz helyzetükből. a 80-as évek küszöbén az egész szerszámgépipari

művek önvizsgálatra kényszerült, mivel a bankhiteleit nem tudta visszafizetni. a talpraállást a gyártmányszerkezet radikális megváltoztatásával érték el: a nagyobb kereslet nyomán termelésüket alig három év alatt 50 százalékkal emelhetik. szerszámgép-választékuk 66 százaléka korszerű számítógépes, illetve mikroszámítógép-vezérlésű berendezés. az esztergomi vidéki gyáregységét, amelynek kapacitását nem tudta megfelelően kihasználni, eladta, a szim budapesti 3 üzemét pedig ez év elején összevonták, így csökkent az alkalmazotti létszám és jobban hasznosíthatják a szellemi kapacitást is. *Vagyis két*

piacpolitikájukban ugyancsak új vonásokat alkalmaznak. néhány hagyományos berendezés gyártását megszüntették, mivel azok előállítására gazdaságtalanná vált, bár a gépek iránti kereslet mind bel- mind külföldön megmaradt. ezért 3 kooperációs szerződést kötöttek jugoszláv cégekkel, amelyek a náluk készülő hagyományos berendezésekből szállítanak a szim-nek, ahol saját részegységeiket is beépítve értékesítik külföldön. a szim cserébe nc-cnc vezérlésű korszerű gépeket ad. nemrég alapított leányvállalatuk pedig gépeket ad bérbe, ami szintén nyereséges vállalkozásnak ígérkezik. /mti/ sz/er/sl ie

18.38 310183 2571

-.-

sb0068 4 150 mtib2017

## munkásgyűlés a miskolci huskombinátban /vácsa Jenő/

1983. január 31. - munkásgyűlést tartottak hétfőn a borsod megyei állatforgalmi és husipari vállalat miskolci huskombinátjában. szabó László igazgató bevezető előadásában emlékeztetett arra, hogy ezt a lassan épülő, elkészülte után számos kiegészítésre szoruló nagyüzemet nemrég még szinte minden vonatkozásban negatív példaként emlegették. ez az elmúlt évben - s úgy tűnik, most már végképpen - a múlté lett.

a több mint kétezer embert foglalkoztató vállalat teljes mértékben eleget tett exportszállítási kötelezettségeinek is.

1983-ban, mint az igazgató elmondta: 14 százalékkal tovább akarják növelni az exporttermelést, s megőrzik a belföldi ellátás tavaly kialakult jó színvonalát is.

a gyűlés felszólalói egyetértettek ezzel. a többlet feladatokat, mint hangoztatták, vállalják, de azt kérték, hogy a vezetés gondoskodjon az alapvető feltételek - az elegendő nyersanyag, a

1982-ben szinte hibátlanul látta el a körzetéhez tartozó lakosságot, s ugyanakkor

feldolgozó gépekhez szükséges alkatrészek, a jól szervezett áruszállítás - megoldásáról.

résztvett és felszólalt a munkásgyűlésen váncsa jeno mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter is. elismerően szólt azokról a sikeres erőfeszítésekről, amelyek eredményeként a vállalat több évi stagnálás után újra gazdaságosan, a tervet és a különböző gazdaságossági mutatókat meghaladóan végzi munkáját. ígérte, hogy a megnövelt feladatok végrehajtásához a husipari tröszt és a minisztérium megadja a szükséges segítséget. a vállalat legnagyobb gondja jelenleg, hogy a megye mezőgazdasági üzemei nem képesek elegendő sertést és szarvasmarhát szállítani. ezen, a tervek szerint, új hizlaló, tenyésztő telepek létrehozásával, ilyen célu kooperációk szervezésével segítenek. /mti/

bas/tné/er kz

18.51 310183 1755

-. -

sb0069 4 150 mtib2018 /közönségszolgálat/

közlekedési hírek /1. rész/

1983. január 31. - a x. kerületben a gyömrői uton a kőbányai gyógyszergyár előtt csatornaépítési munkák miatt hétfőtől lezárták a belső sávokat. január 30-án, vasárnap ugyanitt beszakadt a zalka máté tér felé vezető külső forgalmi sáv. emiatt a gyömrői ut-zalka máté tér felé tartó forgalmat a kada utca-gergely utca-kőér utca vonalára terelték. a tereleuton járnak az 51-es, a 117-es és a 17-es gyors autóbuszok, a gyógyszergyári megálló megszűnt. az említett autóbuszok a kada utcában a 17-es járatok meglévő megállójában cserélnek utast. az 51-es és a 117-es buszok még a kőér utca, vaspálya utca sarkon is megállnak.

vágányjavítás és felsővezeték karbantartás miatt villamospótló autóbuszok közlekednek:

- február 1-én, 2-án, 3-án és 4-én 7.40-tól 14 óráig az 50-es villamosok helyett a szarvas csárda és a béke tér között;

- február 2-ről 3-ra virradó éjszaka 1.20-tól 3.50-ig a 28-as éjszakai villamosok helyett a mező imre ut, salgótarjáni ut kereszteződése és az éles sarok között.

M

az árpád hid építési munkái miatt február 1-én 9 és 12 óra között lezárják az árpád fejedelem utját a korvin ottó tértől a timár utcáig, valamint az alsó rakpartot a mozaik utca és a margit hid között. emiatt február 1-én 8.30-tól 12 óráig békásmegyér és a batthyány tér között a hév nem közlekedik, helyette autóbuszok járnak. békásmegyér és szentendre között továbbra is menetrend szerint /20 percenként/ közlekednek a vonatok.

február 1-től 22-ig felsővezeték javítási munkák miatt békásmegyér és a batthyány tér között minden nap 22 órától másnap 3.40-ig a hév nem közlekedik, helyette autóbuszok járnak. békásmegyér és szentendre között 22.30-tól 24 óráig 15 percenként, majd menetrend szerint közlekednek a szerelvények.

a iii. kerületben a bécsi ut és a vörösvári ut sarkán hétfőn csőtörés miatt lezárták a kifelé tartó egyik sávot, ezért itt csak egy sáv járható. a fővárosi vízművek szakemberei megkezdték a hiba elhárítását, s az előreláthatólag egy hétig tart. /folyt. köv./

és/mi/kö bc ie

18.54 310183 2073

-. -

sb0070 4 150 mtib2019 /közönségszolgálat/

közlekedési hírek /2. rész/

február 1-én üzemkezdettől a 198-as autóbusz utvonalát módosítják. utvonala a tóalmás utca végállomás felé: rákoskeresztúr, ferihegyi ut elágazás végállomástól az ujtelep utig változatlan, majd ujtelep ut-csaba tér-tárcsa ut és tóalmás utca végállomás. a ferihegyi uti elágazás felé tóalmás utca végállomás-tárcsa ut-csaba tér-micsurin ut és tovább változatlan.

a hűvösvölgyi villamosvonal felújításával kapcsolatban a következő forgalmi változások lépnek életbe: február 1-én üzemkezdettől az 56/a villamos a moszkva tér és budagyöngye között közlekedik. a moszkva térről az első villamos 4.25-kor indul, az utolsó pedig 0.35-kor. budagyöngyéről 4.35-kor indul az első villamos, az utolsó pedig 1.15-kor. az 56/b villamos budagyöngye és a nyéki ut között közlekedik. /mti/

és/mi/kö bc ie

18.57 310183 0840

M

-. -

sb0071 4 160 mtib2021

opera-bemutató a népszínházban

1983. január 31. - hétfőn mutatta be a népszínház operaegyüttese a józsefvárosi színházban Offenbach romantikus-fantasztikus dalművét, a Hoffmann meséit. Szövegét Ernest Theodor Amadeus Hoffmann művei nyomán Jules Barbier és Michel Carré írta. Innocent Vince Ernő fordítását Vidor Miklós dolgozta át. A diszleteket Makai Péter, a jelmezeket Rimanóczy Yvonne, a táncokat Barta Judit tervezte. A dallamokat László Endre alkalmazta kamarazenekarra, amelyet ő vezényel. Az előadást Kertész László rendezte. A főszerepeket Hegedüs József, Németh József, Bakonyi Ilona, Zöld Ildikó, Palójtai Zsuzsa, Szatmári Olga, valamint Bordás Dezső keltette életre.

Jacques Offenbach, a francia operett legnagyobb mestere élete végén írta egyetlen operáját, melynek bemutatóját már nem érte meg. A szöveggönyv jelentősen különbözik a szabályos operalibrettóktól. A szerzők e. t. a. Hoffmann-nak, a német romantika különös képviselőjének írásaiból állították össze a történetet. A mozaikszerűen illeszkedő felvonások központi hőségévé magát a költőt tették, aki az előjáték szerint három tragikus szerelmének történetét meséli el. Az utójáték: a hideg-élettelen baba, az érzékeny művészlélek és a számítóan csábos kurtizán jellemvonásait egyesítő énekesnő sem lesz Hoffmanné.

az operát először 1881-ben mutatták be Párizsban, magyarországi ősbemutatója 1882-ben volt, a nemzeti színházban. /mti/

da/ka/ag/er ie

19.29 310183 1451

-.-

sb0072 4 130 mtib2022

móricz-bemutató a játékszinben

1983. január 31. - Móricz Zsigmond egyik legismertebb regényének, a Rokonoknak drámaváltozatát mutatta be hétfőn a játékszin. A művet Móricz Virág alkalmazta színpadra. A diszleteket és a jelmezeket Donáth Péter tervezte, az előadást Babarczy László rendezte. A főszerepeket Kozák András, Drahotá Andrea, Kun Vilmos, Kátay Endre és Raksányi Gellért játszotta.

Móricz 1932-ben napvilágot látott regénye a két világháború közötti magyar félféudális uralkodó osztály romlottságát, kártékonyosságát leplezi le kiméletlenül, azt sugallva, hogy csakis gyökeres változás mentheti meg az országot a pusztulástól. A regényből maga az író készített először színpadi változatot, amelyet 1934-ben mutatott be a nemzeti színház. A dráma - sok jelentős értéke ellenére - nem érte el az alapul szolgáló próza színvonalát. A játékszinben most látható változat - amelyet néhány évvel ezelőtt már emlékezetes sikerrel játszott a kaposvári színház - nem a Móricz-drámát alakította át, hanem az eredeti alkotáshoz nyúlt vissza. A XX. századi magyar próza e kitűnő darabja pompás társadalomrajz, szigorú erkölcsi ítélet a „kéz kezét mos, -szemléletről, s ennek nagyobb közösségeket, akár az egész társadalmat megfertőző fajtájáról, a korrupcióról. /mti/

dal/ka/kö ag ie

19.32 310183 1303

-.-

sb0073 4 180 mtib2028 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. január 31. - a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

ujabb felhősödés, csapadékkal

várható időjárás kedd estig:

A

-----  
nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, több helyen valószínű havazás, majd eső.

a nyugati, délnyugati szél megélénkül, helyenként megerősödik. a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0, plusz 5 fok között alakul.  
/mti/

i/kö ie

20.52 310183 0484

-. -

sb0074 4 180 mtib2031

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. január 31.

sb0001 a lakbércsökkentés /1. rész/  
sb0002 a lakbércsökkentés /2. rész/  
sb0003 az iskolarendszerü ... /1. rész/  
sb0004 az iskolarendszerü ... /2. rész/  
sb0005 hétszáz új ikarus /1. rész/  
sb0006 hétszáz új ikarus /2. rész/  
sb0007 utfelügyelők tapasztalatai  
sb0008 többet exportál  
sb0009 könnyebb, korszerűbb mérlegek  
sb0010 sportcipő a tsz-ből  
sb0011 új magnetofon kecskemétről  
sb0012 műhelyet, ólat mozdony fűt  
sb0013 celldömölk tudós szülötte  
sb0014 zala: talajjavítás  
sb0015 a társulás filmstúdió tervei /1. rész/  
sb0016 a társulás filmstúdió tervei /2. rész/  
sb0017 sokác tájház kásádon  
sb0018 gémekek tanyája keselyűsben  
sb0019 alcsut: arborétum-takarítás  
sb0020 hajók dokkban  
sb0021 elítélték a magyarbólyi ...  
sb0022 felvételi színész ...  
sb0023 orkán a kisalföldön  
sb0024 békési képzőművészek tárlata  
sb0025 t ö r ö l v e !  
sb0026 az országos választási ...  
sb0027 budapestre érkezett  
sb0028 tinódira emlékeztek sárváron

sb0029 időjárásjelentés /1. rész/  
sb0030 időjárásjelentés /2. rész/  
sb0031 magyar-szovjet  
sb0032 kaposvári farsangi napok  
sb0033 halálos baleset  
sb0034 Lukács Imréné és nagy Lajosra ...  
sb0035 jövedelemkiegészítés  
sb0036 koszoruzási ünnepség  
sb0037 új magyar zene a rádióban  
sb0038 elhunyt sági György  
sb0039 kétezer autóbusz darabonként  
sb0040 új orvosi rendelő  
/folyt. köv./ er

21.05 310183 1385

-. -

sb0075 4 180 mtib2032

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 az idei költségvetés  
sb0042 a fiatal építészek körének ...  
sb0043 társadalmi segítség  
sb0044 gyilkosokat ítéltek el  
sb0045 fővárosi kerület  
sb0046 napirenden a ...  
sb0047 bőrtermék szakvásár pecsett  
sb0048 fiatal közgazdászok  
sb0049 a környező országok időjárása  
sb0050 gyarapodó dunaujváros  
sb0051 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0052 hójelentés  
sb0053 a mmb tájékoztatója /1. rész/  
sb0054 sajtótájékoztató ... /1. rész/  
sb0055 sajtótájékoztató ... /2. rész/  
sb0056 új ori-műsor  
sb0057 „sakkárlat”, „szekszárdon  
sb0058 áruforgalmi gyorsjelentés  
sb0059 még nem sikerült elfojtani  
sb0060 a mmb tájékoztatója /2. rész/  
sb0061 a hónap műtárgya  
sb0062 vizsgálat totó-csalási ügyben  
sb0063 azonosították a váci rablások ...  
sb0064 tudományos ülészek  
sb0065 ülést tartott a xvi. kerületi  
sb0066 holland újságíróküldöttség



sb0067 szerszámgép-bemutató  
sb0068 munkásgyűlés  
sb0069 közlekedési hírek /1. rész/  
sb0070 közlekedési hírek /2. rész/  
sb0071 operabemutató a népszínházban  
sb0072 móríc-bemutató a játékszinben  
sb0073 időjárásjelentés  
sb0074 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0075 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztették: fehér péter  
oltványi ottó  
izsák erika

21.06

/mti/ er ie  
310183 1415

- v é g e -

--